

置業安居,投資良機!

復賓花園

牛頭角道·彩雲道

附設停車場,花園及泳池,遙向港島美麗景色
貼近九龍灣地鐵站,交通方便,四通八達



售樓處:



恒基兆業

香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話: 5-255828 5-222176 (五綫)



新世界發展有限公司

皇后大道中16-18號新世界大廈30樓 電話: 5-231056

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號八八二九壹第
毫伍幣港售零份每

號三〇〇第字台傳登內設記登指內部地內國民華中

張大九紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號〇壹壹道活李街港香: 址地社總

下地行銀人華德香街市司公: 處分區中

下地號七九四街海上: 處客辦商駐

下地號七二壹街華港角北: 處客辦商北

電話: 總社H 229081 中區H 231637

電話: 北角H 640693 旺角K 840749

樓三號四十三段三路北山平北台新: 話電

號六七九九二九五: 話電

北京對列根政府存有幻想

力促中美合作 阻止蘇聯稱霸

趙紫陽賀電呼籲加強軍事交流

【本報北京二十日電】北京對列根政府存有幻想，力促中美合作，阻止蘇聯稱霸。趙紫陽總理在賀電中，呼籲加強軍事交流，以維護世界和平。

（本報北京二十日電）北京對列根政府存有幻想，力促中美合作，阻止蘇聯稱霸。趙紫陽總理在賀電中，呼籲加強軍事交流，以維護世界和平。

改變外交政策 重視亞洲安全

新政府將要求日本增加防衛費

（本報東京二十日電）美國新政府將要求日本增加防衛費，以重視亞洲安全。新政府將要求日本增加防衛費，以重視亞洲安全。

（本報東京二十日電）美國新政府將要求日本增加防衛費，以重視亞洲安全。新政府將要求日本增加防衛費，以重視亞洲安全。

重申加強經建政策 力求減少財政開支

（本報華盛頓二十日電）美國新政府重申加強經建政策，力求減少財政開支。新政府將要求日本增加防衛費，以重視亞洲安全。

（本報華盛頓二十日電）美國新政府重申加強經建政策，力求減少財政開支。新政府將要求日本增加防衛費，以重視亞洲安全。

社論 展望美國列根新政府的內外政策

美國列根新政府的內外政策，將對世界產生深遠影響。本報將繼續關注其發展。

美國列根新政府的內外政策，將對世界產生深遠影響。本報將繼續關注其發展。



廿一拂曉時分 入質返國

（本報華盛頓二十日電）廿一拂曉時分，入質返國。此舉標誌著美國在國際事務上的重大進展。

（本報華盛頓二十日電）廿一拂曉時分，入質返國。此舉標誌著美國在國際事務上的重大進展。

發展國民經濟 應該實事求是

（本報北京二十日電）發展國民經濟，應該實事求是。政府應採取有效措施，促進經濟發展。

（本報北京二十日電）發展國民經濟，應該實事求是。政府應採取有效措施，促進經濟發展。

卡特退自如不計得失

（本報華盛頓二十日電）卡特退自如不計得失。卡特總統在國際事務中表現出的果斷態度，贏得了廣泛讚許。

（本報華盛頓二十日電）卡特退自如不計得失。卡特總統在國際事務中表現出的果斷態度，贏得了廣泛讚許。

華爾街嚴厲譴責伊爾

（本報華盛頓二十日電）華爾街嚴厲譴責伊爾。華爾街對伊爾的言論表示強烈不滿，認為其損害了美國的利益。

（本報華盛頓二十日電）華爾街嚴厲譴責伊爾。華爾街對伊爾的言論表示強烈不滿，認為其損害了美國的利益。



人質顯露疲態 滿面帶上笑容

（本報華盛頓二十日電）人質顯露疲態，滿面帶上笑容。這表明人質在 captivity 期間得到了妥善的照顧。

（本報華盛頓二十日電）人質顯露疲態，滿面帶上笑容。這表明人質在 captivity 期間得到了妥善的照顧。

北京半月談呼籲 堅持毛澤東思想

（本報北京二十日電）北京半月談呼籲堅持毛澤東思想。毛澤東思想是中國革命的指導思想，必須堅持。

（本報北京二十日電）北京半月談呼籲堅持毛澤東思想。毛澤東思想是中國革命的指導思想，必須堅持。

華爾街嚴厲譴責伊爾

（本報華盛頓二十日電）華爾街嚴厲譴責伊爾。華爾街對伊爾的言論表示強烈不滿，認為其損害了美國的利益。

（本報華盛頓二十日電）華爾街嚴厲譴責伊爾。華爾街對伊爾的言論表示強烈不滿，認為其損害了美國的利益。



九龍深水埗 白田偉智街5735地段

福田大廈

高尚住宅單位 (二至九樓)

面積：327呎至337呎

八折每呎 \$758 起

首期5%，十五年分期付款



鄰近南昌街
南昌戲院

冷氣旺舖商場 (地下/一樓)

面積大小均備，設有專用樓梯上落
適合各門市行業及購物中心

八折每呎 \$505 起

首期5%，十二年分期付款



南豐發展有限公司

香港中區畢打街中環大廈924室

電話：5-235235 / 5-236866

地盤售樓處假日照常，電話：3-7785382

尖沙咀新世界中心斜對面，香格里拉酒店，帝苑酒店，富豪酒店，假日海景酒店環繞商業黃金地帶

全海景高級寫字樓 遊客購物商場旺舖

商場旺舖50呎至40,000呎

海景寫字樓1,200呎至30,500呎



中央冷氣，玻璃幕牆，自動行人道路
寫字樓天花地毯花崗石裝飾完善
地庫為廣大停車場，泊車方便



雄視中環海港與康樂大廈一水之隔

酒店區旅遊購物消遣飲宴中心

洽租處：

尖沙咀置業 信和地產

香港皇后大道中29號華人行十樓

電話：5-210311 (18線) 租務部：3-687281

(地盤租務處假日照常辦公，電話：3-685362)

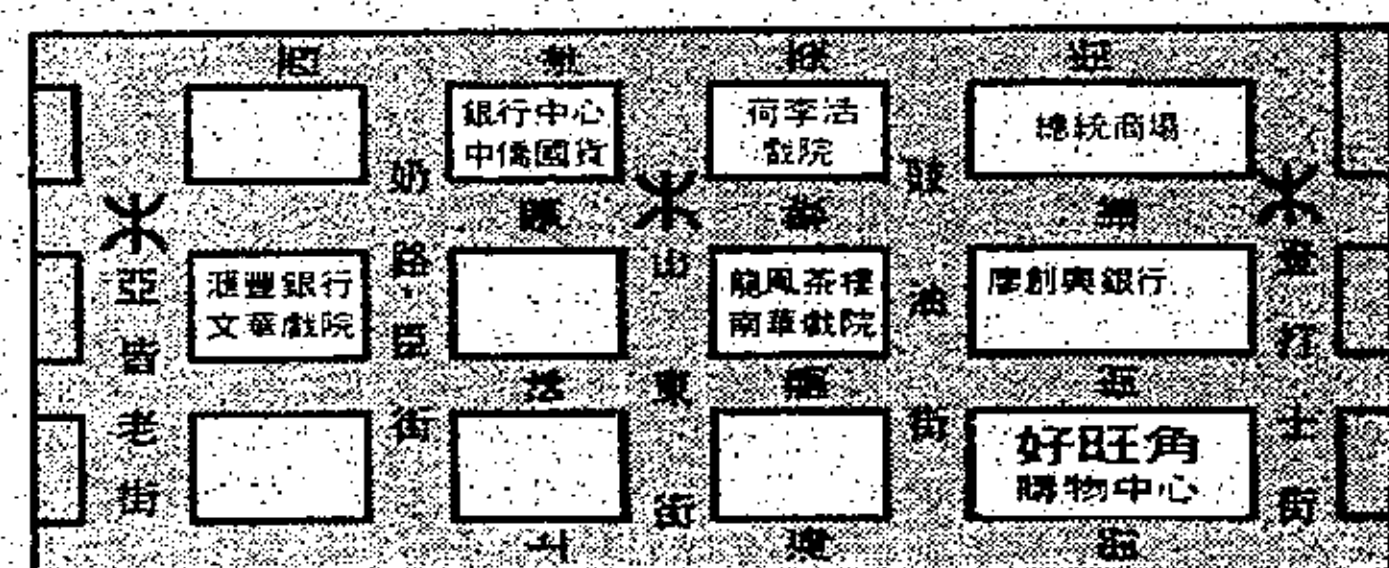
旺角黃金地帶

已售出
半數以上

旺角之好旺角

81年二月入伙現已公開發售

全九龍最旺之購物中心
舖位僅售三萬餘元起
伍仟元即可成為業主
付款辦法最優厚
入伙後只付一成
餘款八成可分十二年期

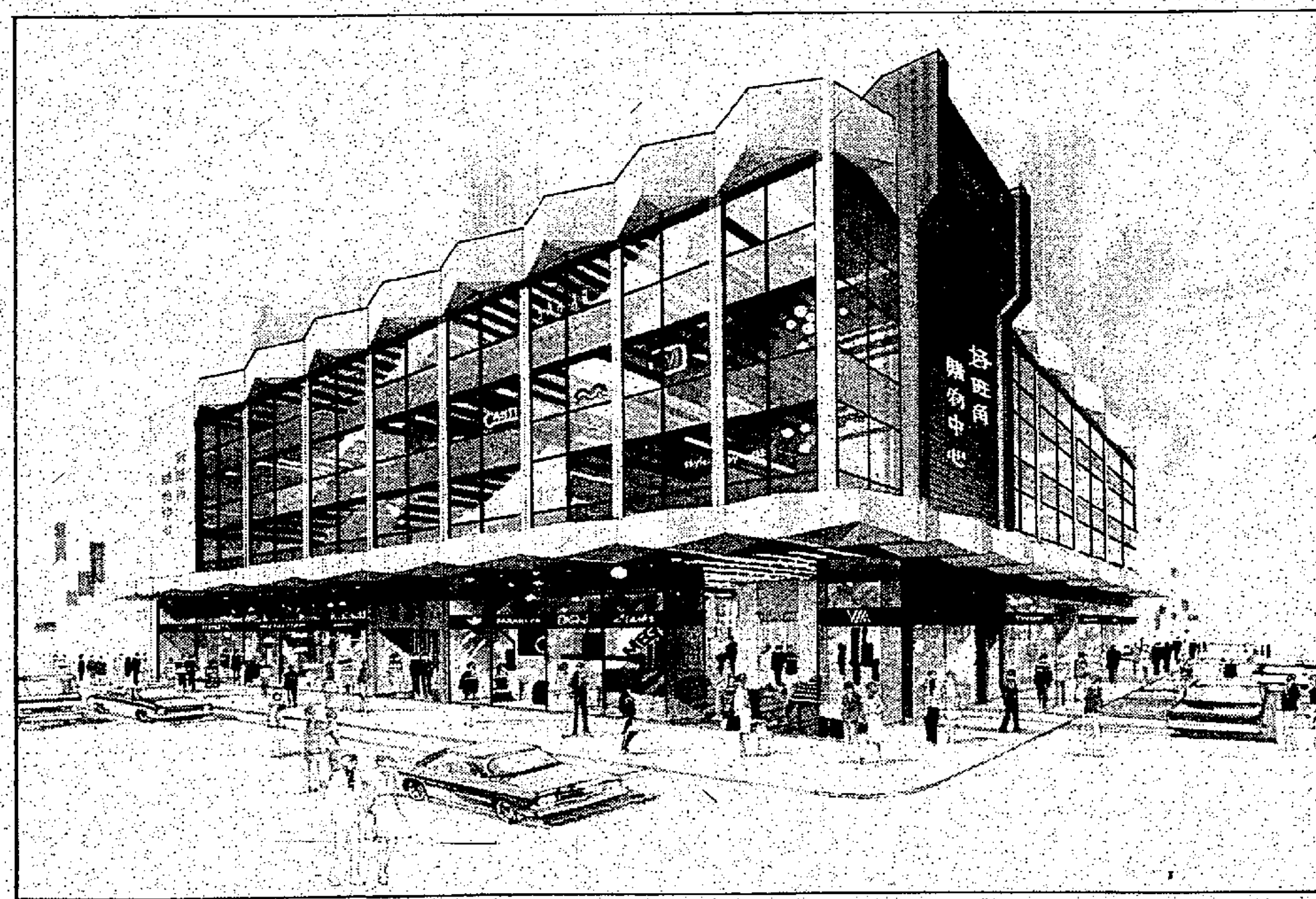


地點最旺 交通便捷

「好旺角購物中心」傍臨彌敦道，地鐵站近在咫尺，交通至為方便，附近戲院林立，整日人潮如湧，是設立門市的理想地點。

佈置優雅 管理完善

「好旺角購物中心」由專家精心設計，佈置優雅，氣派不凡，並裝置高級音響系統，播放悠揚音樂，營造有利購物氣氛。中央冷氣系統可在各單位獨立調節，保持舒適冷度。每層均有專業保安人員



廿四小時服務及管理，確保商戶及顧客之安全。

條件優厚 創業良機

「好旺角購物中心」共有地下、一、二、三樓四層，大小單位俱備，適合各行各業，售價極之公道，付款辦法更優厚，首期僅付樓價一成，有入伙紙後14天內再付一成，餘款由滙豐財務有限公司辦理貸款手續，年期長達10至12年。

好旺角

購物中心

九龍旺角砵蘭街163-173號
(砵油街口、南華戲院對面)



洽購處：

好世界投資有限公司 九龍廣東道海洋中心610-611室 電話：3-693241-7

台登重隆星巨皇天請敦
目節唱歌彩精出演晚每

二時正	洪淑美	一十時正	羅權	十二時半	陳和
杜鳳珊	馮詠茵	周麗依	蘇軒儀	王小平	櫻華

賓酬大會總夜季春

(迎歡律一少多數席)

沙律大龍蝦	二大熱草	鮮鮑魚燉龍江雞	發財好市就手	玉樹麒麟斑	華盛頓釀焗蟹蓋	瑤柱富貴花	家鄉炒米粉	荔灣艇仔粥
-------	------	---------	--------	-------	---------	-------	-------	-------

歲晚新年不收爐
酒席 晚飯照常營業
夜總會照常營業

會總夜樓酒頓盛華

(場車停府政近鄰) 號七八三第路街地舖龍九
(洽富黃·號張) 八三四三四八·一九一四八·八二四三三三八·話電

社團總會擺酒
請到華盛頓酒樓
場面最氣派
出品最精良
服務最週到
交通最便利
價錢最公道

本港新聞

稅息入談員議答司政財
額限稅免整調
狹偏光眼是乃

港府在九零年四月財政預算案，宣佈調低個人免稅額由一萬二千五百元至一萬一千元，引起不少不滿。財政司司長夏鼎彝昨日在立法局答覆議員提問時，解釋此一做法，並指政府正考慮在未來預算案中，將此一做法作進一步修正。

夏司長表示，政府正考慮在未來預算案中，將此一做法作進一步修正。他指出，政府正考慮在未來預算案中，將此一做法作進一步修正。

布政司在立法局強調
推行地方行政計劃
港府決心不許失敗

布政司昨日在立法局強調，推行地方行政計劃，港府決心不許失敗。他指出，政府正考慮在未來預算案中，將此一做法作進一步修正。

立法局昨會議摘要

立法局昨日會議摘要，包括多個議案的討論結果。會議中，議員們就多個議案進行了討論，並達成了初步共識。

布宜員專理監券證
生月併所證交
效起下合

員會之所交證有現
員會新成邀獲會始

市區的士登記
達至萬輛即止

續發牌照延長至七月

具有良好聲譽團體
毋須個別領許可證

三讀通過

眼光偏狹不合邏輯
但願再給夏爵士高見

九龍西區購物總匯
南昌購物中心

每呎九百餘元起 ● 平過交租

生財物業 ● 最佳投資 ● 機會難逢

屋邨密集 ● 學校林立 ● 消費強盛

黃竹坑工業區
志昌行中心

全部出租，全部出租，全部出租

即可入伙

適合高級工業用途

樓高27層

面單邊，雲石大堂，電梯六部，獨立廁所，閉路電視，音響設備，大小單位俱備，管理完善，六樓關作停車場，車位充足，遠眺海洋公園，景色怡人，近連香港仔隧道，交通方便，公共交通雲集，請人容易。

轟動全球
歷史性壯舉！

錦鷄報喜如意吉祥
千年神話騰空十萬八千里，現代尖端科技成為事實

中美旅遊機構隆重榮譽宣佈
全世界獨家空前首創
第一架 英航BA
超音速協和客機飛行

超音速協和客機飛行每位 \$198 (發大年初三/二出發)

倫敦起飛，俯瞰歐陸風光

大家發財

£198 同時可獲無價之：

(1) 世界首架協和客機模型一架。

(2) 超音速協和客機飛行壯舉的歷史性燙金紀念證書一份，正副機長簽名。

(3) 雞年新禧利是一份。

特別主理(1) 美加聯遊17天 加拿大/美國西岸/夏威夷/溫哥華/西雅圖/拉斯維加斯/三藩市/洛杉磯/好萊塢/拉斯維加斯/聖地牙哥/大馬路(墨西哥) HK\$8,780 (連連日/星期一出發)

特別主理(2) 歐洲八國遊18天 英國/比利時/荷蘭/德國/瑞士/意大利/凡爾賽/奧地利/法國 HK\$9,980 (連連日/星期一出發)

提倡旅遊多元化 請即與各大旅行社或中美聯絡報名

中美假期有限公司

地址：新豐街中環廣場二樓55號 57號 電話：37211102 6

本港新聞

三名歹徒攔途截劫 礦場職員被劫掠款

劫案中事主損失約七萬八千元

【本報訊】警方正調查昨午在觀塘發生的一宗劫案，一名石礦場職員被三名歹徒攔途截劫，劫去現金及金飾等物，損失約七萬八千元。案發地點位於觀塘區，當時該名職員正駕車前往工作地點，途經一偏僻路段時，被三名歹徒攔截。歹徒們持槍威脅，搶走其車內現金及金飾等物，隨後逃離現場。警方接報後迅速展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

與小朋友嬉戲爬上水箱 混血女童天台墮下 跌破頭顱大難不死

【本報訊】一名混血女童，昨午在觀塘區一住宅天台嬉戲時，爬上水箱，不慎墮下，跌破頭顱，幸經及時送院救治，目前情況穩定。該名女童年約四歲，其父母均為外籍人士。據悉，女童是在與鄰居小朋友嬉戲時，因好奇爬上水箱，結果失去平衡墮下。家人發現後立即報警並送院搶救。醫生表示，女童的傷勢較重，但生命無虞，目前正接受進一步治療。

四九年庸社行友 第六回 登水牛山 慶祝新年兩期節目

【本報訊】「四九年庸社」行友會，定於本週末舉行第六回「登水牛山」活動，並慶祝新年。該會表示，活動內容豐富，包括登山、郊遊及聚餐等。此外，該會還將推出兩期特別節目，以慶祝新年的到來。歡迎會員及各界人士踴躍參加。

何文田街坊會設宴 賀朱蓮芬獲獎章

【本報訊】何文田街坊會，昨午在該會會所舉行宴會，慶祝朱蓮芬女士獲頒「傑出貢獻獎章」。朱女士在社區服務方面表現卓越，為促進鄰里和諧做出了重要貢獻。街坊會主席在致辭時表示，朱女士是社區的楷模，她的獲獎是對其多年辛勤工作的肯定。宴會氣氛熱烈，嘉賓眾多。

人他弄戲掉右穿左車駕 駛駕險危控被漢洋 年半牌停千一欸罰

【本報訊】一名男子，昨午在觀塘區一住宅天台嬉戲時，爬上水箱，不慎墮下，跌破頭顱，幸經及時送院救治，目前情況穩定。該名男子年約四歲，其父母均為外籍人士。據悉，男子是在與鄰居小朋友嬉戲時，因好奇爬上水箱，結果失去平衡墮下。家人發現後立即報警並送院搶救。醫生表示，男子的傷勢較重，但生命無虞，目前正接受進一步治療。

女嬰倒斃床上 母親被控謀殺 押候進行初級偵訊

【本報訊】一名女嬰，昨午在觀塘區一住宅天台嬉戲時，爬上水箱，不慎墮下，跌破頭顱，幸經及時送院救治，目前情況穩定。該名女嬰年約四歲，其父母均為外籍人士。據悉，女嬰是在與鄰居小朋友嬉戲時，因好奇爬上水箱，結果失去平衡墮下。家人發現後立即報警並送院搶救。醫生表示，女嬰的傷勢較重，但生命無虞，目前正接受進一步治療。

志昌行中心落成 港島最高工業大廈

【本報訊】位於港島的志昌行中心，昨午舉行落成典禮。該中心為港島最高工業大廈，將為多家企業提供辦公及工業用途。志昌行中心建築宏偉，設施齊全，包括辦公室、會議室及工業生產區等。落成典禮吸引了眾多嘉賓參加，場面熱鬧。

永安公司各店 舉行冬季減價

【本報訊】永安公司各分店，為慶祝冬季，特舉行大型減價活動。減價商品種類繁多，包括服裝、化妝品及家居用品等。公司表示，此次減價活動旨在回饋廣大顧客的支持，並為新年做好準備。歡迎顧客踴躍光臨選購。

讀者文摘 李恩恩為董事

【本報訊】李恩恩先生，現為本公司董事。李先生具有豐富的管理經驗，曾擔任多個重要職務。他表示，將盡心盡力為公司發展貢獻力量。此次任命體現了公司對李先生能力的認可。

中國旅行社啟事

為鐵路公路、內河船出入口貨物請貨主自行報關事
敬啟者：由1981年2月1日起，凡經我社承辦由國內經鐵路、公路航空或水路出入口之貨物，我社不再代辦報關。統請 貴貨主自行辦理。
今後凡鐵路整車（即有貨卡號碼者）進口貨物，我社將於貨物到達後第三天，把正確之進口日期班次及車號刊登於文匯報經濟版，此外各貨正確之進出口日期則由我社經辦人員於聯系時通知各貨主，請各貨主據以於14天內報關以免延誤，至請查照辦理。我社除以貨80字2457號函通知外，特再通告週知。
香港中國旅行社有限公司啟
1981年1月22日

永康工業大廈

永康工業大廈，位於觀塘區，交通便利，環境優美。大廈設施齊全，包括辦公室、會議室及工業生產區等。適合各類工業及商業用途。有意者請洽：12-281630。

永健工業大廈

永健工業大廈，位於觀塘區，交通便利，環境優美。大廈設施齊全，包括辦公室、會議室及工業生產區等。適合各類工業及商業用途。有意者請洽：12-282736。

九龍新寫字樓 平售

九龍新寫字樓，位於觀塘區，交通便利，環境優美。大廈設施齊全，包括辦公室、會議室及工業生產區等。適合各類工業及商業用途。有意者請洽：5-448783, 448796。

鴻文工業大廈

鴻文工業大廈，位於觀塘區，交通便利，環境優美。大廈設施齊全，包括辦公室、會議室及工業生產區等。適合各類工業及商業用途。有意者請洽：12-828866, 828867, 828878。

寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊，為期三天，內容豐富，包括參觀寶蓮寺、大澳漁村、自由選購特產及海味等。適合家庭及團體參加。詳情請洽：12-447137。

添換新牀，駕臨永安

特價介紹

瑞典高級睡牀製造廠榮譽出品

瑞典「安迪」HILDING ANDERS 高級睡牀，由名師設計，選用上等木料製造，美觀耐用，而且尺碼特別適合香港居住環境，最慳地方，高級睡牀給你帶來舒適甜蜜的睡眠。

四呎半雙人牀
• 四種顏色
• 多種款式，任君選擇
• 牀褥可拆出清洗
• 牀下配有抽屜兩個及牀頭櫃
原價 \$4750 特價 \$3750
(不包括牀褥只售 \$3150)

兩呎半單架牀
• 四種顏色
• 堅固木梯，上落安全
• 牀下配有抽屜三個
原價 \$2500 特價 \$1900
(不包括牀褥只售 \$1500)

永安公司
總店·美孚分店·油蔴地分店
傢俬部發售

葵涌地王廠房

- 鄰近貨櫃碼頭 地下鐵路車站
- 交通四通八達 環境好工友多

開始出售 合各行業 獨立廁所

葵豐路352地段 永康工業大廈
面積由793呎至10312呎 每呎只售205元起

怡華置業有限公司 金新置業有限公司

堡加敬餐廳 徵租旺舖

誠徵尖沙咀、油蔴地或旺角區之彌敦道店舖，面積三千呎起，地下連地庫或閣樓均可，舖面闊二十五呎以上。

有意者請於辦公時間 電5-7903021 施先生或函 本報信箱 344號

BURGER KING

租：尖沙咀商業大廈

近地鐵站及各大酒店，地下由50呎至100呎，適合銀行、陳列室、辦公室、超級市場、零售舖等，另寫字樓全層1000呎。

外租新穎美觀，面臨美麗海景，特大貨運電梯，交通方便，近地鐵站，每層三千餘呎，適合批發、寫字樓、貨倉等用途。

電話：6702121

添換新牀，駕臨永安

特價介紹

瑞典高級睡牀製造廠榮譽出品

瑞典「安迪」HILDING ANDERS 高級睡牀，由名師設計，選用上等木料製造，美觀耐用，而且尺碼特別適合香港居住環境，最慳地方，高級睡牀給你帶來舒適甜蜜的睡眠。

四呎半雙人牀
• 四種顏色
• 多種款式，任君選擇
• 牀褥可拆出清洗
• 牀下配有抽屜兩個及牀頭櫃
原價 \$4750 特價 \$3750
(不包括牀褥只售 \$3150)

兩呎半單架牀
• 四種顏色
• 堅固木梯，上落安全
• 牀下配有抽屜三個
原價 \$2500 特價 \$1900
(不包括牀褥只售 \$1500)

永安公司
總店·美孚分店·油蔴地分店
傢俬部發售

本港新聞

響應救童助學運動 善長捐款源源而來

昨日續收善款二萬二千餘元

【本報訊】響應救童助學運動，昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

能仁書院佛教中學 全體師生捐五千元
能仁書院及佛教中學附屬小學，感戴救童助學運動，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。

能仁書院佛教中學 全體師生捐五千元

能仁書院及佛教中學附屬小學，感戴救童助學運動，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。

能仁書院及佛教中學附屬小學，感戴救童助學運動，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。

能仁書院及佛教中學附屬小學，感戴救童助學運動，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。

能仁書院及佛教中學附屬小學，感戴救童助學運動，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。

能仁書院及佛教中學附屬小學，感戴救童助學運動，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。

能仁書院及佛教中學附屬小學，感戴救童助學運動，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。

能仁書院及佛教中學附屬小學，感戴救童助學運動，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。

能仁書院及佛教中學附屬小學，感戴救童助學運動，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。該校校長陳志忠，昨午來函支持，共捐善款五千元。

華僑日報讀者七海旅行團

香港人遊香港



麗晶酒店

新春之夜特級豪華遊

第一團已滿
第二團請早

氣派豪華住麗晶·港九人士仰盛名
五餐一宿好享受·歡歡樂樂遊新正

- ①麗晶大酒店住豪華客房散遊新春
- ②乘坐豪華遊艇遊港海迷人景色
- ③欣賞維多利亞美景享用下午茶點
- ④參觀最新落成麗晶酒店豪華設備
- ⑤置地廣場錦江春川菜館品嘗名菜
- ⑥新豐酒家新春聯歡宴會遊新界
- ⑦市區巡禮欣賞絢爛煙火新年燈色
- ⑧尖沙咀首飾酒樓享富貴豪華早茶
- ⑨新界青山山莊品嘗精美上湯
- ⑩新年車公廟參神闖家老少行好運
- ⑪合和城宴會廳享用乳豬全體團餐
- ⑫幸運大抽獎贈送吉祥禮物賀新春

日期：2月6日（年初二）至
2月7日（年初三）止

費用：\$600（二人一房每位計）
\$400（小童不佔床位）

七海旅行有限公司
地址：香港中環德輔道中170號至5-447137

張念平先生捐貳仟元

本港救童助學運動，昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

天濟善堂捐伍佰元

天濟善堂昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

合德發公司壹仟元

合德發公司昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

永勝商行捐伍佰元

永勝商行昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

冠華鏡廠捐伍佰元

冠華鏡廠昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

許爵榮先生伍佰元

許爵榮先生昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

黃麗善長捐伍佰元

黃麗善長昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

趙宅善長捐伍佰元

趙宅善長昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

程伯善長捐伍佰元

程伯善長昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

土瓜灣街坊會伍佰元

土瓜灣街坊會昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

灣仔民政區敬老活動

灣仔民政區昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

訪安老院派利是禮物

訪安老院派利是禮物昨日（廿一日）續收各界熱心捐款，共計二萬二千五百二十元正。昨日捐款名單如下：

彩色華僑

本期預告：

封面專題 “今日華僑”
西歐人眼中的今日蘇聯
來自“魔鬼三角”的新消息
為人父母者要適當地稱讚孩子
小家庭的居室佈置 每週星座運程
愛果情花（星期掌聲）
楊澤霖演戲重權輕愛切合身份
中國旋律之夜 電視節目表
鑽飾設計匠心獨運
情調多美的水都威尼斯



逢星期日隨華僑日報附送

六神仙六神丸

認明六神仙
藥正功效廣



十粒裝
壹百粒裝

雙單乳蛾
咽喉腫痛
驅風除痰
清熱消炎

上海萬靈藥廠有限公司
香港北角德輔道中二二二號
電話：5-781255 5-701604

置富商業中心

昨日正式開幕



置富商業中心，位於香港中環，是香港最大的商業中心之一。該中心於昨日（廿一日）正式開幕，吸引了眾多商界人士和市民前往參觀。中心內設有辦公室、商店、餐廳等，為商界人士提供便利。中心負責人表示，該中心的開幕標誌著香港商業中心的進一步發展。

南安坊坊委會

新屆廿四就職



南安坊坊委會新屆廿四就職典禮，於昨日（廿一日）在該會會所舉行。當晚，多位嘉賓蒞臨致辭，祝賀新屆委員工作順利。新屆委員表示，將繼續為街坊服務，促進社區和諧。

本港新聞

當局建議修例對付違例工廠
罰款提高十倍

消防員昨日巡視工廠區，發現多間工廠違反防火例，將對違例工廠罰款提高十倍。

消防員昨日巡視工廠區，發現多間工廠違反防火例，將對違例工廠罰款提高十倍。消防員昨日巡視工廠區，發現多間工廠違反防火例，將對違例工廠罰款提高十倍。



環境司否認東區專線計劃失敗
擁塞純因路面狹窄

環境司昨日否認東區專線計劃失敗，指擁塞純因路面狹窄，並考慮將專線延長至柴灣道。

環境司昨日否認東區專線計劃失敗，指擁塞純因路面狹窄，並考慮將專線延長至柴灣道。環境司昨日否認東區專線計劃失敗，指擁塞純因路面狹窄，並考慮將專線延長至柴灣道。

消防員與勞工督察昨日再到災場
見通道阻塞可投訴

消防員與勞工督察昨日再到災場，見通道阻塞可投訴。消防員與勞工督察昨日再到災場，見通道阻塞可投訴。

黃大仙下邨居民
歲暮清潔大掃除

黃大仙下邨居民歲暮清潔大掃除。黃大仙下邨居民歲暮清潔大掃除。

勞資團體促請政府
助僱難者家屬索償

勞資團體促請政府助僱難者家屬索償。勞資團體促請政府助僱難者家屬索償。

警方引用放債人條例採取行動
五名主事人被拘捕

警方引用放債人條例採取行動，五名主事人被拘捕。警方引用放債人條例採取行動，五名主事人被拘捕。

黑社會份子為患新界一學校
警方採取行動

黑社會份子為患新界一學校，警方採取行動。黑社會份子為患新界一學校，警方採取行動。

拘十四名學生

拘十四名學生。拘十四名學生。

最高工資限額
升至每月六千

最高工資限額升至每月六千。最高工資限額升至每月六千。

僱傭修訂法案三讀通過

僱傭修訂法案三讀通過。僱傭修訂法案三讀通過。

非體力勞動僱員
最高工資限額

非體力勞動僱員最高工資限額。非體力勞動僱員最高工資限額。

僱傭修訂法案三讀通過

僱傭修訂法案三讀通過。僱傭修訂法案三讀通過。

非體力勞動僱員
最高工資限額

非體力勞動僱員最高工資限額。非體力勞動僱員最高工資限額。

僱傭修訂法案三讀通過

僱傭修訂法案三讀通過。僱傭修訂法案三讀通過。

非體力勞動僱員
最高工資限額

非體力勞動僱員最高工資限額。非體力勞動僱員最高工資限額。

僱傭修訂法案三讀通過

僱傭修訂法案三讀通過。僱傭修訂法案三讀通過。

非體力勞動僱員
最高工資限額

非體力勞動僱員最高工資限額。非體力勞動僱員最高工資限額。

僱傭修訂法案三讀通過

僱傭修訂法案三讀通過。僱傭修訂法案三讀通過。

福特雷射·縱橫天下 魚與熊掌·可以兼得



福特最新產品雷射掀背式S型房車，披雷萬鈞之勢出現，集其他同級汽車不能兼有的優點於一身，所以甫到香港即廣受歡迎。



有1100-1300-1500各類型可供選擇，售價由\$30,500一起。

圖庫巴有限公司 陳列室：香港灣仔道5號 電話：5-743311 香港希慎道25-28號 電話：5-7950104-6 九龍彌敦道163號 電話：3-020111 澳門漁街42-44號 電話：3173, 2854 特約經銷：新界青山山門青山山道93地段6-8號 電話：12-813000-2 實仕車行：香港銅鑼灣發利街54號 電話：5-783781-2 大埔汽車公司：新界大埔廣福道117號 電話：12-672228

本港新聞

沙田停車位加油站 數量足以配合發展

到八四年車位將有一千七百個

【本報訊】新界沙田區議會昨日在沙田會議廳舉行上議，討論沙田區內停車位及加油站之發展。沙田區議會主席陳錦棠在會上表示，沙田區內現有停車位約一千二百個，而預計到一九八四年，沙田區內將需要一千七百個停車位。陳氏指出，沙田區內現有加油站約十個，而預計到一九八四年，沙田區內將需要十五個加油站。陳氏表示，沙田區內現有停車位及加油站之數量，足以配合沙田區之發展。

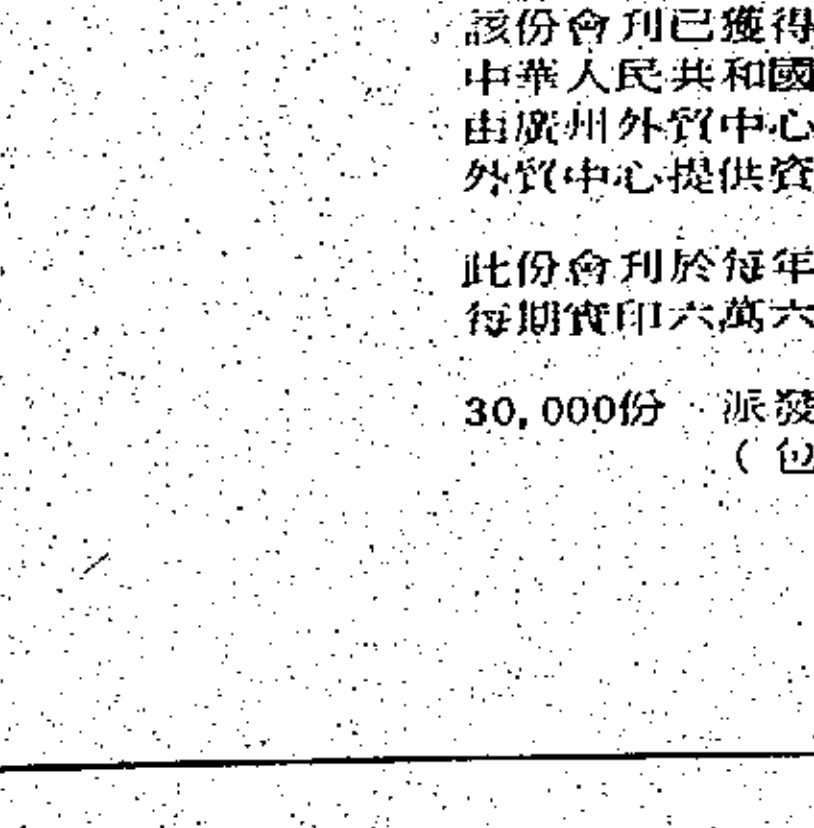
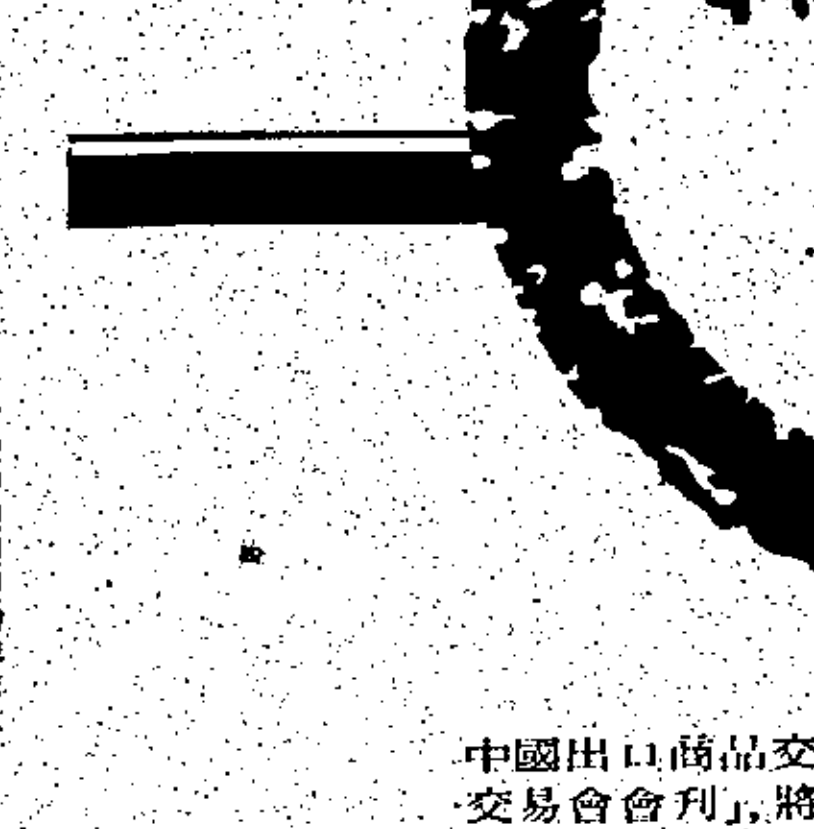
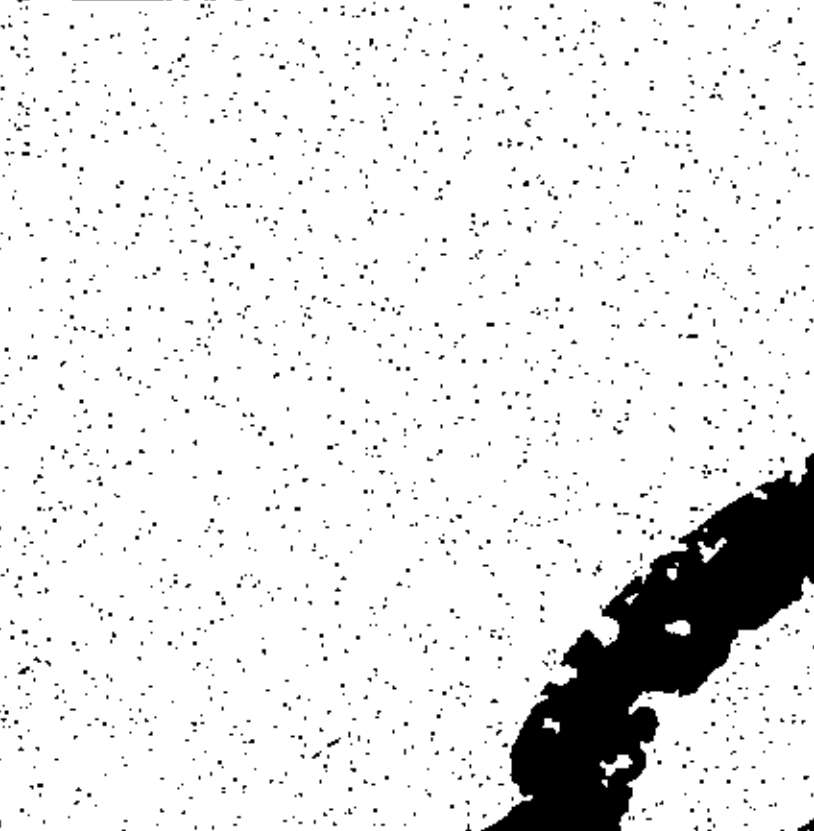
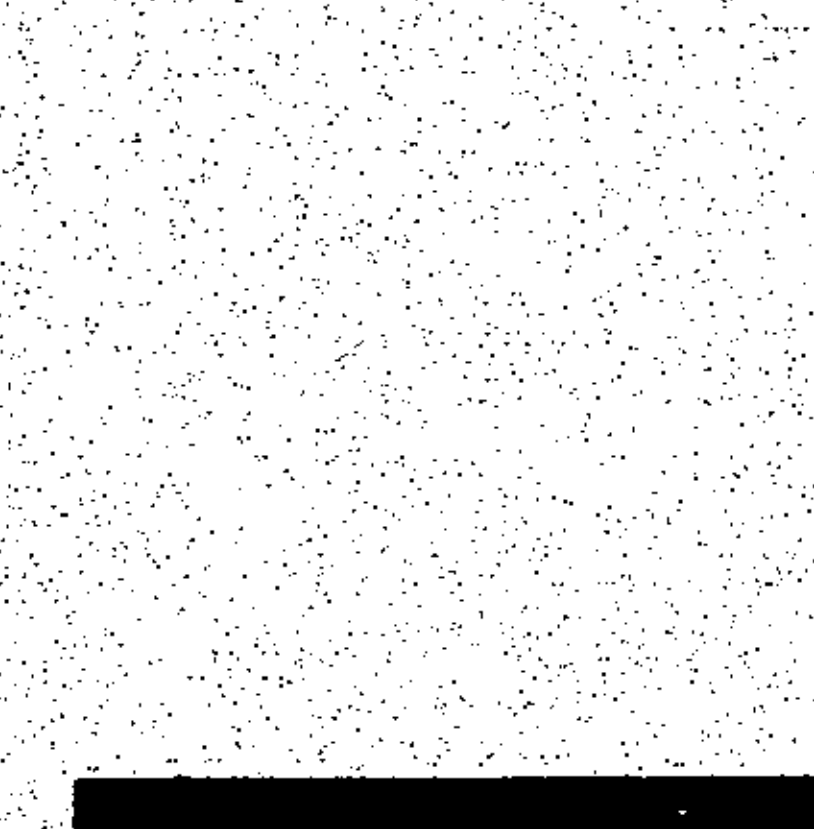
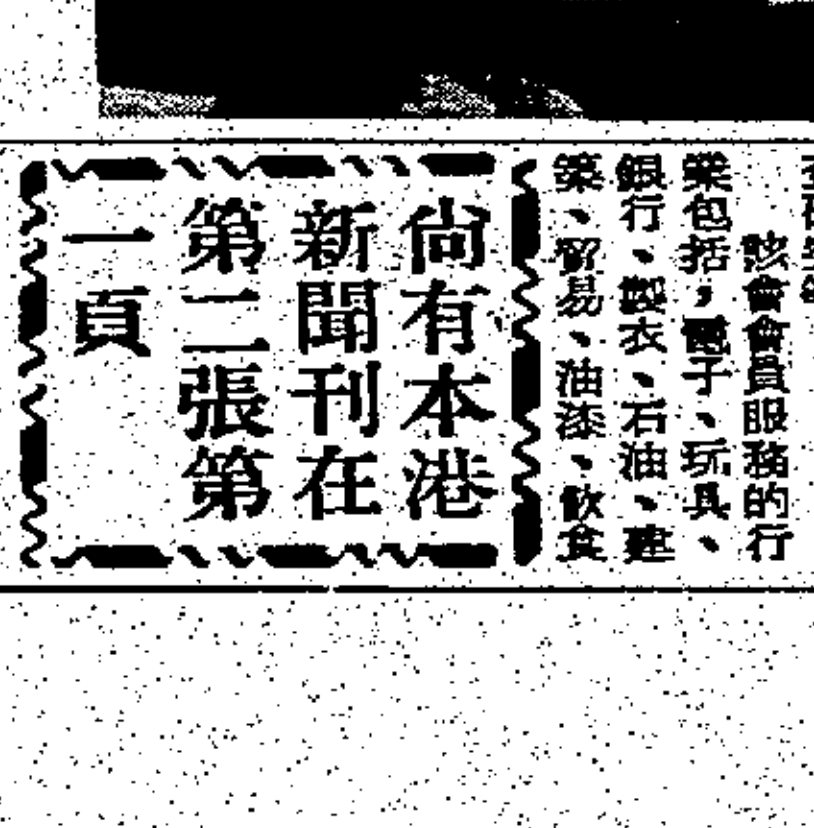
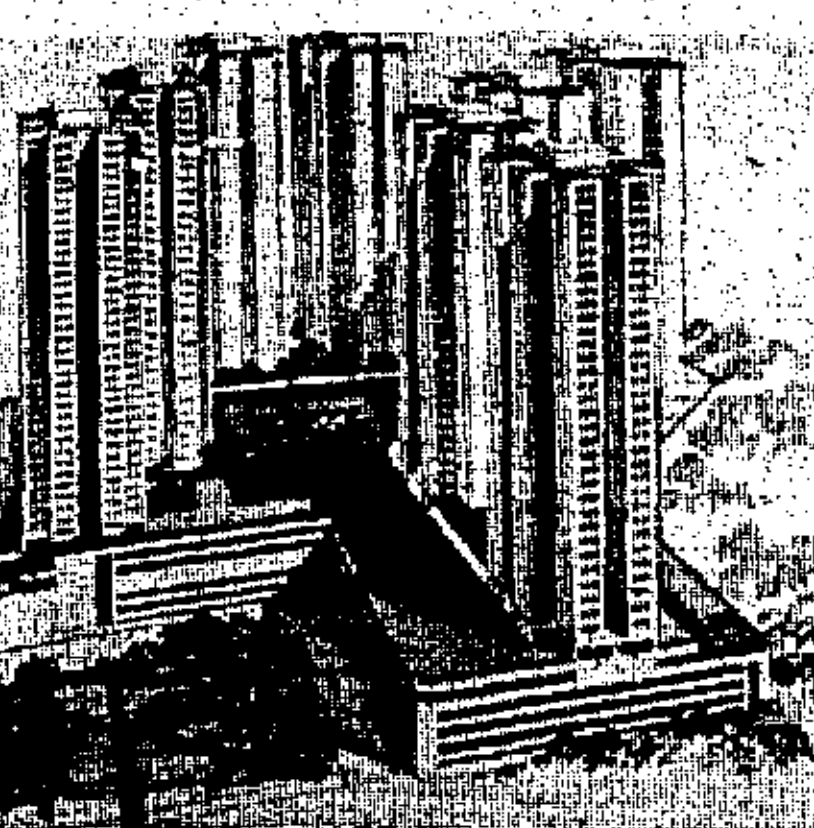
今年港生赴加就讀 估計高達一萬六千

加今年收容二千五百港裔越南難民

【本報訊】加拿大政府昨日公佈，今年將有約一萬六千名香港學生赴加就讀。加拿大政府表示，今年將有約一萬六千名香港學生赴加就讀，其中約有八千名學生將赴加就讀大學，而約有八千名學生將赴加就讀中學。加拿大政府表示，今年將有約二千五百名港裔越南難民獲准進入加拿大，其中約有五百名難民將獲准進入加拿大，而約有二百名難民將獲准進入加拿大。

置業安居投資良機 得寶花園即將開售

【本報訊】得寶花園位於沙田區，由得寶發展有限公司開發。得寶花園是一個大型住宅發展項目，包括多座高層住宅大廈。得寶花園的建築設計現代化，設施齊全，包括游泳池、健身房、網球場等。得寶花園的售價合理，是置業安居投資的良機。得寶花園將於近期內開始銷售，有興趣人士可致電得寶發展有限公司查詢。



三聯書店舉辦 迎春百老匯

【本報訊】三聯書店將於近期內舉辦「迎春百老匯」活動。該活動旨在慶祝農曆新年的到來，並向讀者介紹各種新書。活動期間，三聯書店將推出多種優惠，包括特價優惠、贈品等。有興趣人士可致電三聯書店查詢。

南九龍獅子會會員 宴賀林建名獲獎章

【本報訊】南九龍獅子會會員昨日舉行宴會，宴賀林建名獲獎章。林建名是南九龍獅子會的會員，他在過去一年中為社區做出了傑出貢獻。南九龍獅子會主席表示，林建名是該會的楷模，他的獲獎章是對他的肯定。

涉嫌意圖行劫銀行 警方發連環圖 通緝疑匪歸案

【本報訊】警方昨日公佈，一名涉嫌意圖行劫銀行的男子已被警方通緝。警方表示，該名男子在過去幾天內曾多次在銀行附近徘徊，並有可疑行為。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。

吳晉祥七秩壽 公子設筵筵請賓

【本報訊】吳晉祥先生昨日舉行七秩壽宴。吳先生是香港著名的企業家，他的壽宴吸引了眾多賓客參加。吳先生的公子表示，他的父親是一個勤奮、誠實的人，他的壽宴是對他的父親的致敬。

選出新一屆 香港工業總會

【本報訊】香港工業總會昨日舉行會員大會，選出新一屆理事會成員。大會由主席主持，並討論了會務發展。新一屆理事會成員表示，他們將繼續為會員服務，並為香港的工業發展做出貢獻。

籌辦西醫贈診所 香港德教紫雲閣

【本報訊】香港德教紫雲閣昨日宣佈，將籌辦西醫贈診所。該診所旨在為有需要的人士提供免費的醫療服務。紫雲閣表示，他們將邀請多位名醫駐診，並為有需要的人士提供諮詢。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

香港德教紫雲閣 籌辦西醫贈診所

【本報訊】香港德教紫雲閣昨日宣佈，將籌辦西醫贈診所。該診所旨在為有需要的人士提供免費的醫療服務。紫雲閣表示，他們將邀請多位名醫駐診，並為有需要的人士提供諮詢。

選出新一屆 香港工業總會

【本報訊】香港工業總會昨日舉行會員大會，選出新一屆理事會成員。大會由主席主持，並討論了會務發展。新一屆理事會成員表示，他們將繼續為會員服務，並為香港的工業發展做出貢獻。

籌辦西醫贈診所 香港德教紫雲閣

【本報訊】香港德教紫雲閣昨日宣佈，將籌辦西醫贈診所。該診所旨在為有需要的人士提供免費的醫療服務。紫雲閣表示，他們將邀請多位名醫駐診，並為有需要的人士提供諮詢。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

籌辦西醫贈診所 香港德教紫雲閣

【本報訊】香港德教紫雲閣昨日宣佈，將籌辦西醫贈診所。該診所旨在為有需要的人士提供免費的醫療服務。紫雲閣表示，他們將邀請多位名醫駐診，並為有需要的人士提供諮詢。

選出新一屆 香港工業總會

【本報訊】香港工業總會昨日舉行會員大會，選出新一屆理事會成員。大會由主席主持，並討論了會務發展。新一屆理事會成員表示，他們將繼續為會員服務，並為香港的工業發展做出貢獻。

籌辦西醫贈診所 香港德教紫雲閣

【本報訊】香港德教紫雲閣昨日宣佈，將籌辦西醫贈診所。該診所旨在為有需要的人士提供免費的醫療服務。紫雲閣表示，他們將邀請多位名醫駐診，並為有需要的人士提供諮詢。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

籌辦西醫贈診所 香港德教紫雲閣

【本報訊】香港德教紫雲閣昨日宣佈，將籌辦西醫贈診所。該診所旨在為有需要的人士提供免費的醫療服務。紫雲閣表示，他們將邀請多位名醫駐診，並為有需要的人士提供諮詢。

選出新一屆 香港工業總會

【本報訊】香港工業總會昨日舉行會員大會，選出新一屆理事會成員。大會由主席主持，並討論了會務發展。新一屆理事會成員表示，他們將繼續為會員服務，並為香港的工業發展做出貢獻。

籌辦西醫贈診所 香港德教紫雲閣

【本報訊】香港德教紫雲閣昨日宣佈，將籌辦西醫贈診所。該診所旨在為有需要的人士提供免費的醫療服務。紫雲閣表示，他們將邀請多位名醫駐診，並為有需要的人士提供諮詢。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

籌辦西醫贈診所 香港德教紫雲閣

【本報訊】香港德教紫雲閣昨日宣佈，將籌辦西醫贈診所。該診所旨在為有需要的人士提供免費的醫療服務。紫雲閣表示，他們將邀請多位名醫駐診，並為有需要的人士提供諮詢。

選出新一屆 香港工業總會

【本報訊】香港工業總會昨日舉行會員大會，選出新一屆理事會成員。大會由主席主持，並討論了會務發展。新一屆理事會成員表示，他們將繼續為會員服務，並為香港的工業發展做出貢獻。

籌辦西醫贈診所 香港德教紫雲閣

【本報訊】香港德教紫雲閣昨日宣佈，將籌辦西醫贈診所。該診所旨在為有需要的人士提供免費的醫療服務。紫雲閣表示，他們將邀請多位名醫駐診，並為有需要的人士提供諮詢。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

慶祝舞會籌募經費 賀歲舞會籌募經費

【本報訊】賀歲舞會昨日舉行，旨在籌募經費。舞會吸引了眾多舞者參加，並取得了圓滿成功。籌委會表示，他們將繼續籌募經費，以支持各項慈善事業。

萬商雲集 人手一冊



中國出口商品交易会會刊，是中國出口商品交易會的唯一官方刊物。該刊物旨在為參展商提供有關交易會的最新資訊，並為買家提供有關中國出口商品的詳細資料。該刊物將於今年春季隆重出版，並將在交易會期間免費派發給參展商和買家。

現代塑膠家具展

January 22 to 25, 1981 一月廿二日至廿五日
presented by Qualidux Industrial Co. Ltd.
廣達實業有限公司主辦

Q1100 FOLDING CHAIR 摺椅

Q1101 SOFA 組合梳化

Q1131 MULTI SHELF 層架

Q1125 MULTI DRAWER 組合櫃桶

Q1062 FOLDING TABLE (WITH GLASS HOLDERS) 摺合枱 (連杯架)

Q1121 ROLLBAR 組合酒櫃車

Q1110 DINING TABLE 餐枱

Q1114 COFFEE TABLE 組合茶几



去面油霜
面部皮膚，最易受風塵之侵蝕，且易生粉刺，故面部之清潔，為美容之第一要義。本霜係採用名貴藥材，配合科學方法，精製而成。其功效能深入毛孔，清除污垢，使皮膚細嫩，容光煥發。凡愛美之士，不可不備。



海馬維果仁
本公司特選名貴果仁，經科學方法精製而成。其功效能滋陰補腎，強身健體。凡體弱多病，或勞心過度者，服之尤為神效。每盒售價大洋四角。

容妃玉的貴皮膚類型各種適合
容妃玉，乃本廠特選名貴藥材，配合科學方法，精製而成。其功效能滋陰補腎，強身健體。凡體弱多病，或勞心過度者，服之尤為神效。每盒售價大洋四角。



容妃玉
容妃玉，乃本廠特選名貴藥材，配合科學方法，精製而成。其功效能滋陰補腎，強身健體。凡體弱多病，或勞心過度者，服之尤為神效。每盒售價大洋四角。

海馬維果仁
本公司特選名貴果仁，經科學方法精製而成。其功效能滋陰補腎，強身健體。凡體弱多病，或勞心過度者，服之尤為神效。每盒售價大洋四角。

容妃玉
容妃玉，乃本廠特選名貴藥材，配合科學方法，精製而成。其功效能滋陰補腎，強身健體。凡體弱多病，或勞心過度者，服之尤為神效。每盒售價大洋四角。

歲晚辦年貨 裕華供應多

總公司特別增設：
地庫食品部 歲晚賀年食品、臘味總匯。
三樓雜貨部 擴大陳列賀年花瓶、花盆等。
五樓年貨部 賀年物品、用品等專場陳列。
(年宵花市即將上市！)

裕華國貨公司

美加淨珍珠美容三寶

美加淨珍珠美容三寶，乃本廠特選名貴藥材，配合科學方法，精製而成。其功效能滋陰補腎，強身健體。凡體弱多病，或勞心過度者，服之尤為神效。每盒售價大洋四角。

容妃玉

容妃玉，乃本廠特選名貴藥材，配合科學方法，精製而成。其功效能滋陰補腎，強身健體。凡體弱多病，或勞心過度者，服之尤為神效。每盒售價大洋四角。

歲晚酬謝顧客 贈送利是封

送利是，表心意 辦年貨，請到：**華豐國貨公司**

香港北角英皇道395至421號 電話：5-628271(15線)

泉盛國產醫藥有限公司



本公司生產之各種藥品，均係選用名貴藥材，經科學方法精製而成，功效神速，馳名中外。現將部分產品介紹如下：

- 回鍋肉午餐肉**：選用上等豬肉，配以名貴香料，經科學方法精製而成，味道鮮美，營養豐富。
- 燈塔牌竹蔗茅根精**：選用新鮮竹蔗、茅根，經科學方法精製而成，具有清熱解毒、生津止渴之功效。
- 江蘇最新貢獻**：選用名貴藥材，經科學方法精製而成，具有補腎壯陽、強筋健骨之功效。

梅林牌罐頭品種繁多

回鍋肉午餐肉受歡迎

梅林牌罐頭，品種繁多，深受廣大消費者喜愛。其中，回鍋肉午餐肉最受歡迎。該產品選用上等豬肉，配以名貴香料，經科學方法精製而成，味道鮮美，營養豐富。此外，還有燈塔牌竹蔗茅根精、江蘇最新貢獻等產品，均係選用名貴藥材，經科學方法精製而成，功效神速，馳名中外。

廣東省銅器展

廣東省銅器展，旨在展示本省銅器製造業之發展成果。展覽內容豐富，包括各種銅器製品、銅器工藝品等。展覽期間，還將舉行銅器工藝講座、銅器鑄造示範等活動，讓廣大觀眾了解銅器製造之奧秘。

防治近視眼明目滴眼液

近視眼是現代人常見之眼疾，防治近視眼，保護視力，是每個人都關心的問題。本藥房特製之「明目滴眼液」，具有防治近視眼、明目、潤眼之功效。該藥液選用名貴藥材，經科學方法精製而成，功效神速，馳名中外。

上海製春蕾牌手錶

精密準確款式大方

上海製春蕾牌手錶，以其精密準確、款式大方而著稱。該手錶選用名貴材料，經科學方法精製而成，具有防水、防震、防磁等優點。此外，該手錶還具有多種款式，滿足不同消費者的需求。

江蘇最新貢獻

江蘇最新貢獻，是江蘇省近年來在科學技術領域取得之重要成果。該成果具有重大意義，對推動江蘇省經濟發展、提高人民生活水平具有重要貢獻。

廣東省銅器展

廣東省銅器展，旨在展示本省銅器製造業之發展成果。展覽內容豐富，包括各種銅器製品、銅器工藝品等。展覽期間，還將舉行銅器工藝講座、銅器鑄造示範等活動，讓廣大觀眾了解銅器製造之奧秘。

防治近視眼明目滴眼液

近視眼是現代人常見之眼疾，防治近視眼，保護視力，是每個人都關心的問題。本藥房特製之「明目滴眼液」，具有防治近視眼、明目、潤眼之功效。該藥液選用名貴藥材，經科學方法精製而成，功效神速，馳名中外。




浙江梅林牌罐頭

牌子老·品種多·又可口
餐餐都係你嘅好幫手

香港經銷
立新公司
香港永樂街172-176號永富商業大廈302室
電話：5-443555, 5-433658, 5-439636
電報掛號：1430

HONG KONG DISTRIBUTOR
NEW CREATION COMPANY
ROOM 302 WING FULL COMMERCIAL BUILDING,
172-176 WING LOK ST., H.K.
TEL: 5-443555 5-433658 5-439636 CABLE: 1430



中國試製成功低毒安全香烟

金健香烟

由北京運到

實驗證明含較低尼古丁、焦油及氧化碳。
特別有防治慢性氣管炎作用。

“羅布麻”(Apocynum Linn) 屬植物，葉可代茶，有防治高血壓、氣管炎、感冒之作用。長期以來，中國有關醫學、藥學研究單位，經過臨床試驗，發現用羅布麻配製的香烟，對防治因吸烟引致的慢性氣管炎有顯著功效。【金健香烟】為中國試製成功的羅布麻香烟之一，經實驗證明比普通香烟含較低尼古丁、焦油及氧化碳，而烟味香醇，不減吸烟樂趣。在北京上市以後已成為名牌新烟。

研究報告(之一)：
羅布麻烟有鎮咳、平喘、祛痰功效
中國中醫研究院中藥研究所、西北植物研究所、北京捲烟廠等單位，在用羅布麻烟對患慢性氣管炎100例病人進行治療觀察，經兩個多月時間，治療實踐證明，羅布麻烟對鎮咳、平喘、改善症狀、恢復勞動能力方面，有一定效果。

研究報告(之二)：
羅布麻降低氣管炎發病率
羅布麻在民間代茶有數百年歷史，味清香，其水浸液經中國科學院上海藥物研究所實驗證明無毒。羅布麻中含有“樹皮素”，有祛痰、鎮咳、平喘、降壓、降血脂、增強冠脈流量等藥理作用。由於這些優點，西北植物研究所(1970年)與中國藥學會、中國烟草工業研究所、武漢烟廠等協作，試製一批羅布麻新烟，經一些單位的因吸烟引致氣管炎患者試吸證明可降低氣管炎發病率。

根據北京市第一輕工業局發出(80(004)鑒定書：鑒定本烟對防治氣管炎(清痰止咳定喘)有一定效果，根據化學分析顯示該香烟具有減毒效果，同時保持了原有香烟的香氣與口味。

總經銷：新和國貨有限公司 電話：3-688204, 3-688205
九龍彌敦道176號收樓12樓B座
門市部：尖沙咀山林道25號A地下 電話：3-690042

用耐觀美品用革皮

皮革製品，在現代生活中，已佔了極重要的地位。不論在家庭裝飾、辦公室、汽車、甚至於手提包、皮夾、皮帶等，皮革製品都佔了極大的比例。皮革製品不僅美觀大方，而且耐用，是現代人追求品質生活的首選。

皮革製品的美觀，在於其獨特的紋理和光澤。不同的皮革，如牛皮、羊皮、豬皮等，都有其獨特的風格。牛皮堅韌耐用，羊皮柔軟親膚，豬皮則具有獨特的紋理。皮革製品的美觀，也體現在其精湛的工藝上。好的皮革製品，縫線整齊，造型大方，展現出高品質的工藝水平。

皮革製品不僅美觀，而且耐用。皮革具有天然的防水、防污性能，且不易變形。只要經過適當的保養，皮革製品可以長期使用，甚至成為傳世之品。皮革製品的使用壽命長，從長遠來看，其實是非常經濟的。

在選擇皮革製品時，應注意其品質。好的皮革製品，觸感柔軟，氣味清新。購買時應仔細檢查縫線和皮革的質地，確保購買到高品質的產品。此外，正確的保養方法也是延長皮革製品使用壽命的关键。定期使用皮革護理劑，可以保持皮革的光澤和柔軟。



羊毛絨套裝

羊毛絨套裝，不僅保暖，而且美觀大方。羊毛絨具有天然的彈性，穿著舒適，不易變形。羊毛絨套裝的設計多樣，既有簡約大氣的款式，也有時尚前衛的設計。羊毛絨套裝是秋冬季節的首選，既能禦寒，又能展現優雅的氣質。

羊毛絨套裝的保養也很重要。羊毛絨容易吸塵，應定期使用軟毛刷清理。清洗時應使用中性洗滌劑，避免用力搓揉，以免損壞纖維。晾曬時應避免陽光直射，以免褪色。正確的保養方法，可以讓羊毛絨套裝保持長久的美觀。

豐富多彩的賀節禮品介紹

聖誕節、新年、春節，是送禮的好時節。我們為您精選了多款賀節禮品，涵蓋了食品、酒類、家居用品等多個領域。這些禮品不僅品質優良，而且價格公道，是您送禮的首選。

食品類：精選進口名酒、高級禮盒、乾果拼盤等。這些食品類禮品，既實用又體面，是親友聚會的首選。

酒類：名廠白酒、紅酒、洋酒等。酒類禮品是商務往來和親友聚會中的常客，送禮時最能體現您的品味。

家居用品：高級床品、客廳裝飾品、廚具等。家居用品禮品，能為您的家增添一份溫馨和舒適。

彩色生活

生活是多彩的，充滿了無限的樂趣和可能。在忙碌的都市生活中，我們需要尋找那份屬於自己的寧靜和美好。彩色生活，就是讓每一天都充滿陽光和色彩，讓生活變得更加精彩。

追求彩色生活，需要我們擁有一颗積極向上的心。面對生活中的困難和挑戰，我們不應抱怨，而應勇敢面對，尋找解決的辦法。只有保持樂觀的心態，我們才能發現生活中的美好，享受生活的樂趣。

彩色生活也意味著不斷學習和成長。在不斷學習的過程中，我們可以開拓視野，增長才幹，提升自己的綜合素質。只有不斷學習，我們才能在激烈的競爭中立於不敗之地，實現自己的人生價值。

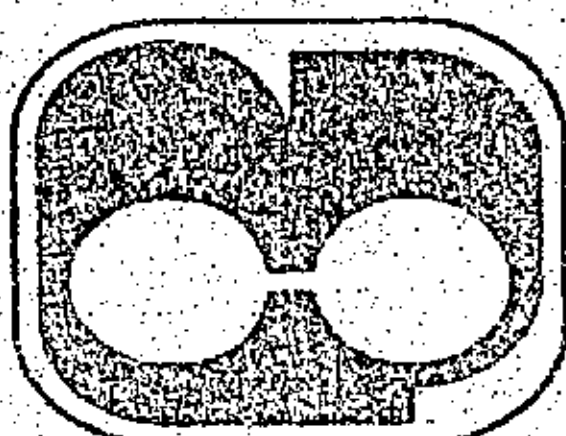
爐火旁吃西洋牛肉火鍋



圖為精緻美觀之皮革用品

吃火鍋，是國人最喜愛的飲食之一。而吃火鍋，又非吃牛肉火鍋不可。牛肉火鍋，不僅味道鮮美，而且營養豐富。在爐火旁吃牛肉火鍋，更是一種溫馨的享受。牛肉火鍋的湯底多樣，有麻辣、清湯、番茄等，滿足不同口味的需求。牛肉火鍋的食材新鮮，肉質鮮嫩，是冬日裡最溫暖的慰藉。

在爐火旁吃牛肉火鍋，不僅是味覺的享受，更是視覺的享受。牛肉火鍋的擺盤精美，色香味俱全。在溫暖的燈光下，與家人或朋友圍坐一桌，享受美食，談笑風生，這才是生活真正的意義。



佳寧集團 遷址通告

佳寧集團因業務擴展，原址不敷應用，現已遷往新址辦公。特此通告，敬請各界人士垂注。

新址：香港中環皇后大道中12號金門大廈35樓3508室

舊址：香港中環皇后大道中12號金門大廈35樓3508室

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

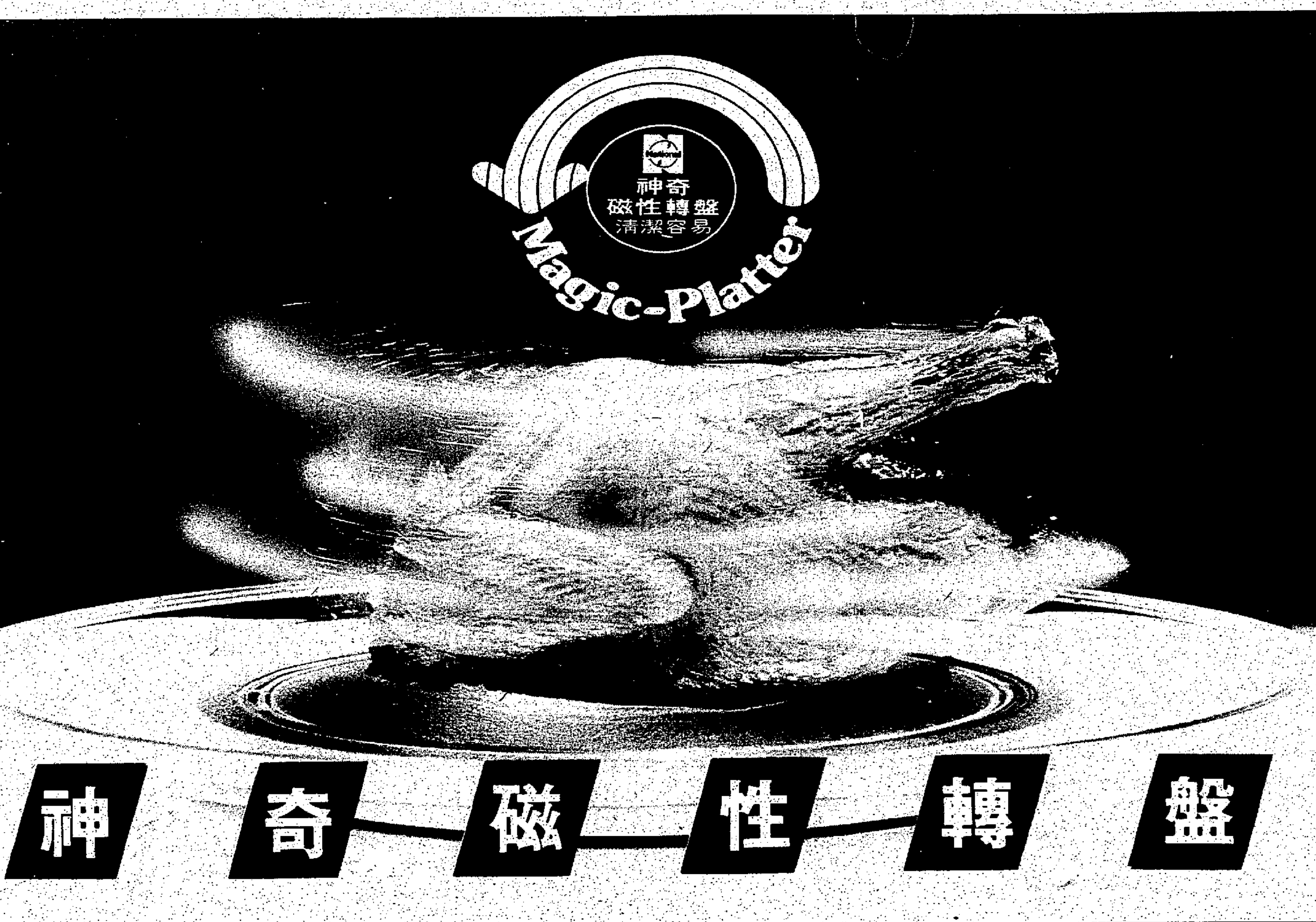
佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟

佳寧集團 謹啟



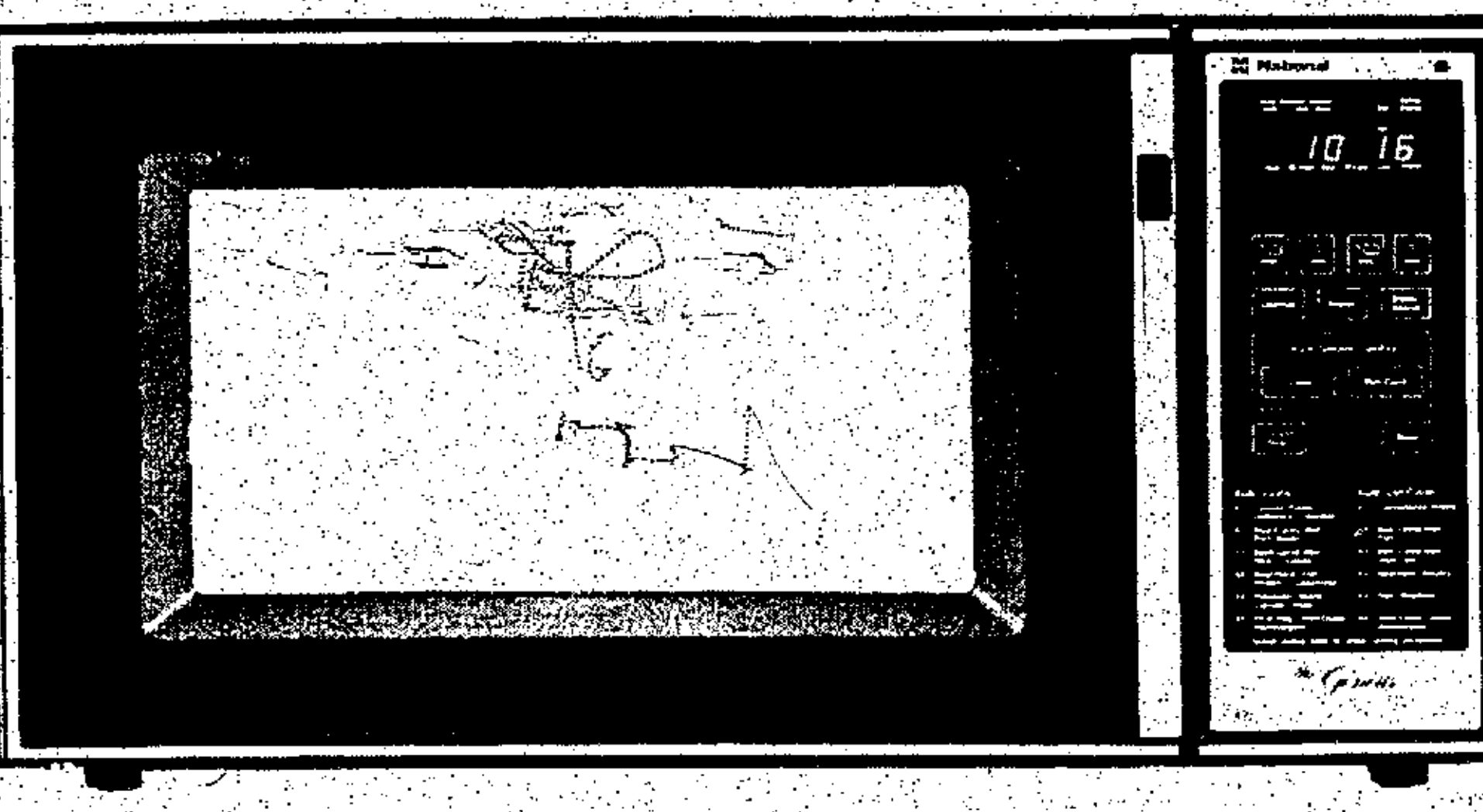
神奇磁性轉盤

樂聲牌微波電子爐 改革時代的先進炊具

用樂聲牌微波電子爐，無論解凍或煮食，在分秒之間便可完成並保持原色原味，不減營養成份，是當今最具革命性的煮食炊具。

NE-7070型

- ◆採用最先進的電子感應(AUTO SENSOR CONTROL)控制溫度、時間及多種煮食程序並有多種電腦式自動煮食程序(AUTO PROGRAMME)供選擇。
- ◆可預較解凍/煮食(DEFROST COOKING)無須中途再行調較，DE-AY/STAND 型鈕可預較(10小時內)任何時間自動煮食。
- ◆數字螢幕顯示煮食時間；電子跳字時間指示器；兼有電子鐘用途。
- ◆設有神奇磁性轉盤，轉盤底平滑穩定，食物煮得更均勻，清理極方便。
- ◆煮食火力由60W至600W



垂詢請電3-315111 信興電器貿易有限公司

服務中心：葵涌葵興道51-53號葵興工業中心七樓 電話：12-281771

分站：香港中環皇后大道中1401室 電話：5-2561618

香港中環皇后大道中1401室 電話：5-2561618

九龍彌敦道625號彌敦大廈二樓 電話：3-315111

九龍彌敦道625號彌敦大廈二樓 電話：3-315111

廣州人民南路111號地下 電話：89398



綠柳喜呈祥與紅杏出牆

風鈴子

在何文士太平平的香港，綠柳喜呈祥與紅杏出牆，是兩件極平常的事。綠柳喜呈祥，是說一個男人，在外面有了一個女人，紅杏出牆，是說一個女人，在外面有了一個男人。這兩件事，在何文士太平平的香港，是極平常的事。...

每週星座

馮雅麗

人馬座的人愛情運程：人馬座的人，行動敏捷，獨行獨斷，做事不計較後果，同時他們多愛冒險，思慮人馬座的人，愛好自由，行動敏捷，獨行獨斷，做事不計較後果，同時他們多愛冒險，思慮人馬座的人，愛好自由，行動敏捷，獨行獨斷，做事不計較後果，同時他們多愛冒險，思慮...

倫敦

國泰每週提供五班747珍寶客機

搭乘國泰往倫敦，無論選購任何票價，皆可預先確定啟程日期及班次，無候補機票枯候之苦，更可體會國泰以心細微稱著的服務，國泰配備勞斯萊斯引擎的747珍寶客機，每週五班，中途只停一站，於晚上10:40啟程，翌晨7:40抵倫敦格域機場。由七月一日起，更遞增至每日一班，班次最頻密，方便快捷。搭乘國泰，妥善可靠。

訂位或查詢請電：5-640123(24小時服務)

國泰航空公司

誘惑的胸飾

一件飾物，能點綴，則在純色的衣服上，有氣派，一件飾物，能點綴，則在純色的衣服上，有氣派，一件飾物，能點綴，則在純色的衣服上，有氣派...

傳奇小丑卜百奇

卜百奇，這位在倫敦演出的小丑，是一位傳奇人物。他從小就對小丑表演產生了濃厚的興趣，並在倫敦的街頭開始了他的表演生涯。...

照近奇百卜圖

卜百奇的小丑表演，深受觀眾喜愛。他的動作靈活，表情豐富，總是能逗得觀眾哈哈大笑。...

新界版

增口人展發力大洲長
進推紛設建

鄉會配合發展擴建會所落成
 定明舉行開幕・請由新界司主持

據之新盼」長鄉縣落成，定於本月廿三日（下午二時）分舉行落成典禮，茲將新縣政務處揭櫫要旨，略述新縣政務處與建設廳主，擬請省長及束寬有關係及地方官長協助觀禮，屆時定有一番熱鬧。

長鄉縣事會設於長壽之舊會所，原有二十年之，面積二百一十尺，爲單層建築，物雖老，而中樞辦公處所，故實縣中一半辦公之所在，故自縣成立以來，人口日增，會務日趨發達，現存辦公處，已感不敷應用。加以其他機關均無登記名冊，婚姻註册及其他登記，多亦假該處辦理，且會所前係土牆，有部份房屋已塌，故會所長鑒於會務處於狹窄，有損莊嚴，爰經研究，擬在舊會所左方地方擴充，但後備所承購有力難以負擔，因此決定向軍建，並將該址建成辦公之原址，並組織建築委員會，以資進行。

建築中心一樓作爲臨時辦公處，當局更大力度援長州，進行現規，將長壽縣城及興建新會所開闢，正方興與之會所，以適應需要。（業）

上水官民機構合辦
新春同樂遊藝大會

樂跑

[illegible]

北葵涌首屆校際足球賽

會長：張人龍太平紳士，副會長侯耀全，黃覺賢，張繼，陳林培，北甯副理民府何永謙，邊分局副局長劉玉璠，北甯北區社區及青年寧寧主任凌多，社區教育

屯門鄉事會新廈昨舉行
首次官民聯席會議
十五官民機構參加

(特訊)剛落成啓用的屯門鄉事會新廈，昨天首次召開官民聯席會議，但此次會議僅屬綠排性質。同時，亦決定了明春元月初九日舉行新春團拜，預料屆時該區共有十五個社團單位及村代表一齊參加，互祝春禧，並宴有茶茗款客。

條三埔大
徵求 公開

入選路名考
大埔新市鎮正在興建中的三條道路，現公開徵求路名。由區內的政府機構和社團代表組成的「一個特別委員會」

獎品將在二月十九日，舉行的「大埔區家庭新春」閉幕晚中頒發。

除道路命名比賽外，大埔區其他慶祝新春活動經費由大埔區詢委員會撥付。

花燈設計比賽、清潔比賽花燈展覽、敬老宴、電影會

員，丁恤及另贈全場樂
佳表現獎，添出名貴樂
響器材。

本屆音樂比賽之形
式與去年大致相同，外
分獨唱，合唱及樂器聲
奏三組，比輪於二月十
四及十五日舉行。首

日起至一月廿四日止，
名請往粉嶺扶輪青年
心，簡章備索，或電
一二——九〇一九三
查詢。

體育中重要一環，在
鐵賽中，可以培養
合作精神，公正態
切碰技術，交流經
聯繫友誼，發展身
增強體力，希望勝
置富商業

更進一步，爭取來
優異成績。」
主席王桂昌接
謝詞，大會在熱烈
中圓滿結束。
(字

。與商業中心毗
鄰，另兩間正在興
民。(挺)
圖爲鮑富遠
綵。(本報記者

之三間學校，其中一間。整個置富花園可容納。人爲置富商業中心主持。

定期舉
有：屯門理民府、屯
體育會、屯門小商會、
總會、屯門仁愛堂董事
會及通過屯門區
亦會參加單位的
又悉：擬設的屯門
新界政務司鍾達傑主持
梁國深，北區康樂體育
事務主任譚伯怡，大埔
北區市政事務主任羅偉
主席關國藩：莊
金榮、主席關國藩：莊
謝新榮、陳志忠，李華
坤、張衛中、關昌英、
陳東鵬、張守華、梁國
輝、陳珍雄、黃鏡雄、

行開幕・邀新

門諮詢委員會、屯門鄉事會、青山灣員介商會、青山漁業局、屯門學界與僑協進會、區民聯合新春團拜，在屯門區公所舉行。出席者有區署首長、村代表外，並邀請有鄉親、鄉親。

一百八十名七十歲或以上耆老，由於千歲堂敬老籌款之捐助，各社團首長反應熱烈，踴躍贊助，超過千席，又敬老會並為加春節團圓及敬老氣氛，通過耆老老人之家，人可任意參加聚餐，席間出席要會。

廿七日在廣州

「中心」與廣州白銀街有限公司
開幕 該處總經理黃香
中心地址在廣州白銀街
前座，該處總經理黃香
糕點、冷熱飲品，並
多個供應顧客，該中
心同時該公司為方便各
客乘。

道 路 命 夕

春、凡活動之一。一、凡在大埔區居住工作或就讀人士，皆應參加。每條道路約選四個入選名額，可頒發獎品。

第一條選路沿治河河北岸下市興建，接大埔頭、中環、工業部附近的新填地。

第二條選路約長四點二千米，連接元洲交匯處及汀角道。

第三條選路約長二千米，連接新大埔火站及汀角道。

大埔縣民政府發言人表示：「新道將成為大埔新市區的主要幹線，及該區交通联系的要道。」

他說：「我們希望居民提供的名稱，能反映當地社區傳統及特色。」

入選的路名，將交由政府考慮正式採用。

截件日期為二月九日，參賽作品須有交角道大埔縣民政府簽章參加者，可往該處索取

會，負責主辦是次徵求路名比賽，作為「大埔國際慶新

舉行音樂

（特訊）鄉鎮扶輪會青年中心屬下之農服服務團，將於農曆新年期間在粉嶺區主辦一音樂比賽，八目的在提高高粉嶺區內人士對音樂欣賞及興趣，同時亦為居民提供一音樂節目。

自一九七九年開始，農服服務團每年均主辦同鄉音樂比賽，每屆均深受當民歡迎，每次參賽者均超出報名限額。

賽比一八

各冠軍示範

，如今已是第四屆
在音樂比賽已成為
每年均舉辦之文娛

本度以往的經
今屆比賽各方面籌備
更力求盡善盡美，
判方面邀請專人
任外，更得粉嶺區
委員贊助獎品，
中大體育用品公司
宜(香港)洋行贊
製海報，上水張毛

爲獨唱及合唱起見
於粉飾及合音中
行，次晚則爲樂器
演奏及獨唱和唱
決賽及獨唱和唱
，地點在勒和堤路
行，兩日聲呼均晚
時正開始。爲便使
軍有較廣之戲之舉
舞委會議決不接納
各組冠軍，惟彼等
獲邀請於決晚當晚
演出。

各組比賽除亞
正，李軍外，更有
獎兩名，各得獎牌
。獨唱及樂器組報
名各三元，而合唱
各五元。如報名人
限額，則於事前設
選過，落選者可取

校際陸西區四

(特約)香港體育協會港島四區校際陸西區四假政府大球場舉行，昨(二十)日加運動員一千五百名，來自跑馬地、西環、黃竹坑、香港仔、石排灣、網球學校。上午九時各校校長、教師開始比賽，競爭激烈，胡漢鏗、梁文彬及李澤堯、譚國權等獲獎。

試賽：初級中學組、初中組、高中組、男女單打、雙打、混合雙打、男女團體、男女混合團體。

會場：香港體育協會大球場。

時間：下午二時至五時。

地點：太平紳士李澤堯。

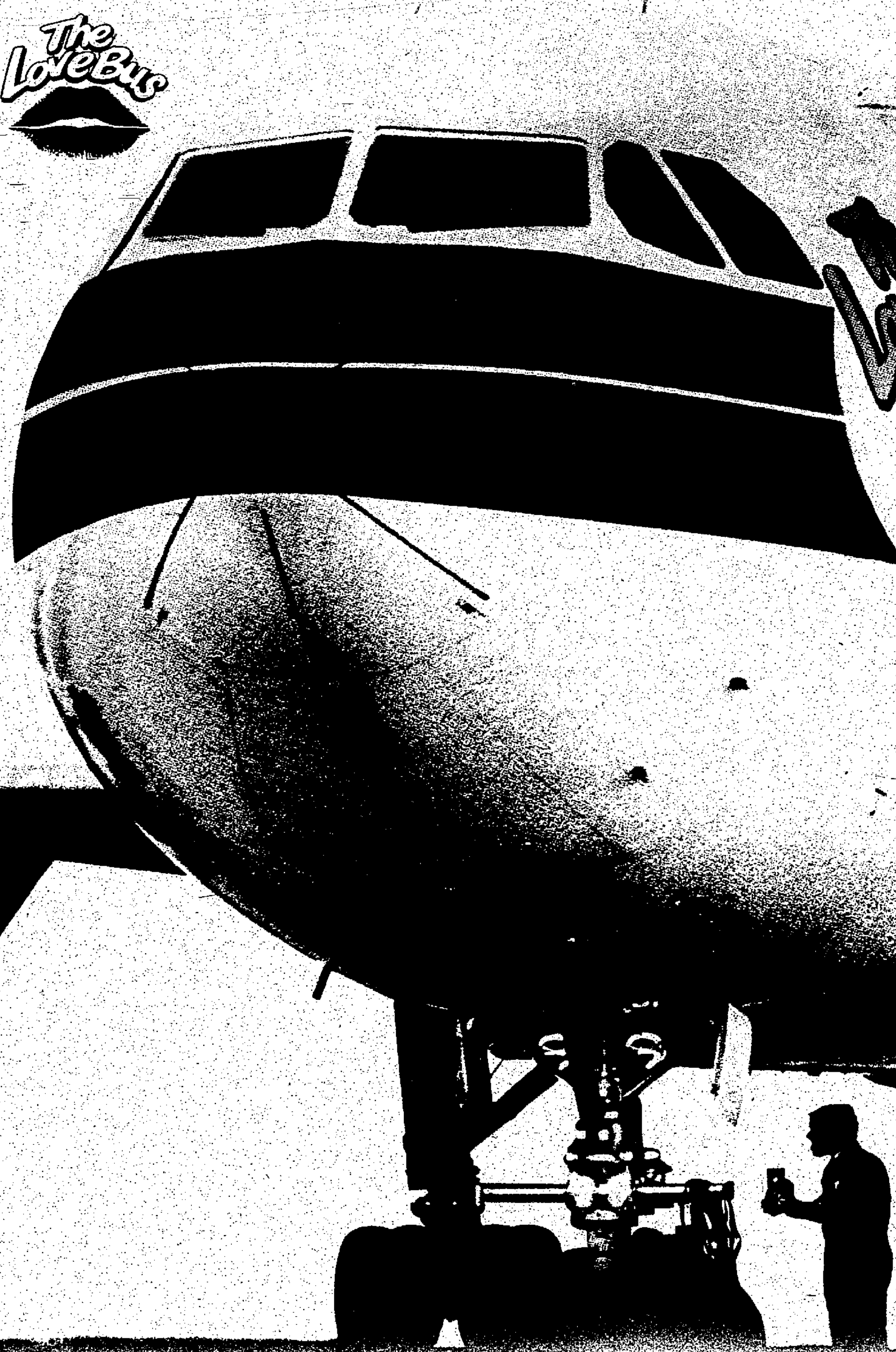
運屆分會學界
（特刊）位
內設
理想
平方呎之寶貴商
場落成爲麗宮花
園，提供林區之需
由 關憲儀式
人主持，飽富遠
景，迅即，新落成
居民之商業購物
啓，正好好預
置商場中
銀行，超級市
唯一室內空氣調
水泳池，亦備
另外，該由
更可供附近批
、華富、碧堤

購物場所 首座空氣調節節
業中心，昨日正式開幕
求。香港置地集團常務董事
指出，過去數年來，灣
住宅樓宇林立，然而，
中心，始終不敷應用，
心不足。
約有店舖日間，並設
，保衛球場，酒樓餐廳
節之街市，同時，更設
該中心為置業花園內提
心不單為置業花園內提
區之需求，例如香港徑
及荔枝林花園等。

街市
地十萬
該新商
供應整
富達夫
林區發
務區內
商場的
郵局，
及全港
一區內
活動，
薄扶林

菲航 LOVE BUS 爲您馬尼拉日日飛

非航最新的廣體式 A 300 豪華客機，寬敞舒適，為您天天直飛馬尼拉。無論航機設備，時間編排和其他一切服務，都會更令您滿意。事實上，非航覺得您一定會對之喜愛有加，所以把飛機暱稱做 Love-Bus。



菲律賓航空公司

訂位請向各大旅行社或非航查詢 九龍半島酒店 3-694521 香港太古大廈 5-227010

！片巨歲賀年新曆農映聯綫院大三荒天破

傑構又一全場 斯帝倫羅 片大影國歐

奇武裝佈迴情折故麗場斧特
古器器景路節譎事堂面神技
怪新日服轉秘曲皇富工鬼

金總華海百凱紐

冠統頓運樂聲約

座三預映獻天今

售有攤報書各刊特美精



FLASH GORDON

太空母艦 龐然大物 威力無比 記憶盡失 搖身碎骨 雙翼驚人 飛翔太空 仙境迷宮
「英雄」 格連 羅拔 泰萊
「凶匪」 基路 戴安 露
「反派」 麥士 森

主演 德遜 戴安 露 麥士 森 西度 杜南

都銀·江珠 蘭宮·亞洲 文華·翠 黃金·月 寶樂·明珠 慶普·樂百·運海 寶珍·華麗 昌南·寶國

映獻場五天今 片巨唱歌劇裝古彩七品出城長 演主術領君賽丁·夢夏 演一戲唱。類風節情。實戲劇越 玉金葉 河山染血：場早今都銀	映場五映週二第 威上叻！捧觀各多 盡週女！場衆位謝 門世正傳 艾凌邵唐陳貝陳金 羅呂 音 維如莉 奇 蒂戴寶絲英花莉妮	！流一第嘢扮女叻 型最叻勁風叻夠手叻 ！有女！頭女！段女 門世正傳 艾凌邵唐陳貝陳金 羅呂 音 維如莉 奇 蒂戴寶絲英花莉妮	場五天今映週二第 演主 高絲苞花莉奧 ！影體的想夢們士男 時起死回生 ！情劇的愛喜們士男 吉夢讓宗祖計扭場夜午珠明	院戲星恆：處票價環中樂百 映又希輝片大場五天今 作一斯倫家戲 德戴梅 杜西 麥士 森 逢安露 甫度 士鐘 帳目依然 ！氣傲開官面地。工神并鬼技特 鏢保登摩：場夜午晚後 泰風行食：場夜午連雨	映場五天今 片巨唱歌劇裝古彩七品出城長 演主術領君賽丁·夢夏 演一戲唱。類風節情。實戲劇越 玉金葉 河山染血：場早今都銀	映場五天今 片巨唱歌劇裝古彩七品出城長 演主術領君賽丁·夢夏 演一戲唱。類風節情。實戲劇越 玉金葉 河山染血：場早今都銀
--	---	--	--	--	---	---

寶國 冠金 頓盛華·統總 影都 倫敦 利台舞 華大 聲華·華大新·華豪 華美 光新 都京

場今國賓 不兒心慈 宜童醜色 雙珠 濃性電成 都味影人	映場五映週二第 威上叻！捧觀各多 盡週女！場衆位謝 門世正傳 艾凌邵唐陳貝陳金 羅呂 音 維如莉 奇 蒂戴寶絲英花莉妮	！流一第嘢扮女叻 型最叻勁風叻夠手叻 ！有女！頭女！段女 門世正傳 艾凌邵唐陳貝陳金 羅呂 音 維如莉 奇 蒂戴寶絲英花莉妮	場五天今映週二第 演主 高絲苞花莉奧 ！影體的想夢們士男 時起死回生 ！情劇的愛喜們士男 吉夢讓宗祖計扭場夜午珠明	院戲星恆：處票價環中樂百 映又希輝片大場五天今 作一斯倫家戲 德戴梅 杜西 麥士 森 逢安露 甫度 士鐘 帳目依然 ！氣傲開官面地。工神并鬼技特 鏢保登摩：場夜午晚後 泰風行食：場夜午連雨	映場五天今 片巨唱歌劇裝古彩七品出城長 演主術領君賽丁·夢夏 演一戲唱。類風節情。實戲劇越 玉金葉 河山染血：場早今都銀	映場五天今 片巨唱歌劇裝古彩七品出城長 演主術領君賽丁·夢夏 演一戲唱。類風節情。實戲劇越 玉金葉 河山染血：場早今都銀
--	---	--	--	--	---	---

樂快·都新 平太際國 礪紅 聲凱·約紐 泰國 聲樂 樂民門金 都國 聲麗 后帝 國帝

喜風桃漫發映 劇情趣漫行龍 主狄嘉雅玉青 演 蘭仙女春 秀閣家大 情俠劍魔：場夜快 萊沙樂快 都新：早	五最場後 大控訴 頭叩師有明 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	場五後最 主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	映獻大盛天今 主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際
---	--	--	--	--	--	--

禾嘉·都皇·后皇 洋南·華南 方東 宮麗碧 閣富華 坪茂金 星福地 蘇油星恒 華龍 石寶·都富·樂新 利多域

天今後最 影電怖恐魔色力暴匪血 演導清意滿 大控訴 頭叩師有明 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	映獻重隆天今 片巨唱歌劇越彩七 君賽丁·夢夏 演主術領 玉金葉 河山染血：場早今都銀	場五天今 主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	映獻場五 主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	映獻場五 主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際	主 羅呂 演寶美偉良 大控訴 ！戲父戲天 候場場午夜 晚：夜晚 檢場場午十國 金刀命 點際
---	---	--	--	--	--	--

體育

第一回合穗港足球比○和

省港盃今決戰

頭場六時半歐美聯挑戰亞洲聯

【本報訊】省港盃足球賽，第一回合，歐美聯隊對亞洲聯隊，於昨日下午六時半，在九龍體育館舉行。當晚天氣寒冷，但球場上座頗為踴躍。歐美聯隊由歐陽振華領銜，亞洲聯隊由李國祥領銜。雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。此役為省港盃決賽的第一場，雙方均希望能在決賽中取得好成績。

歐美聯隊在比賽中，由歐陽振華在第二分鐘攻入一球，將比分擴大為二比零。亞洲聯隊在第四十分鐘，由李國祥攻入一球，將比分追平。雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

亞洲聯隊在比賽中，由李國祥在第四十分鐘攻入一球，將比分追平。雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。

雙方在比賽中，均表現得十分頑強，互有攻守。最終，雙方以一比一和局收場。



歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。

歐美聯隊在跑道上練習，教練張子偉（左）對各隊員研習戰術。



第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

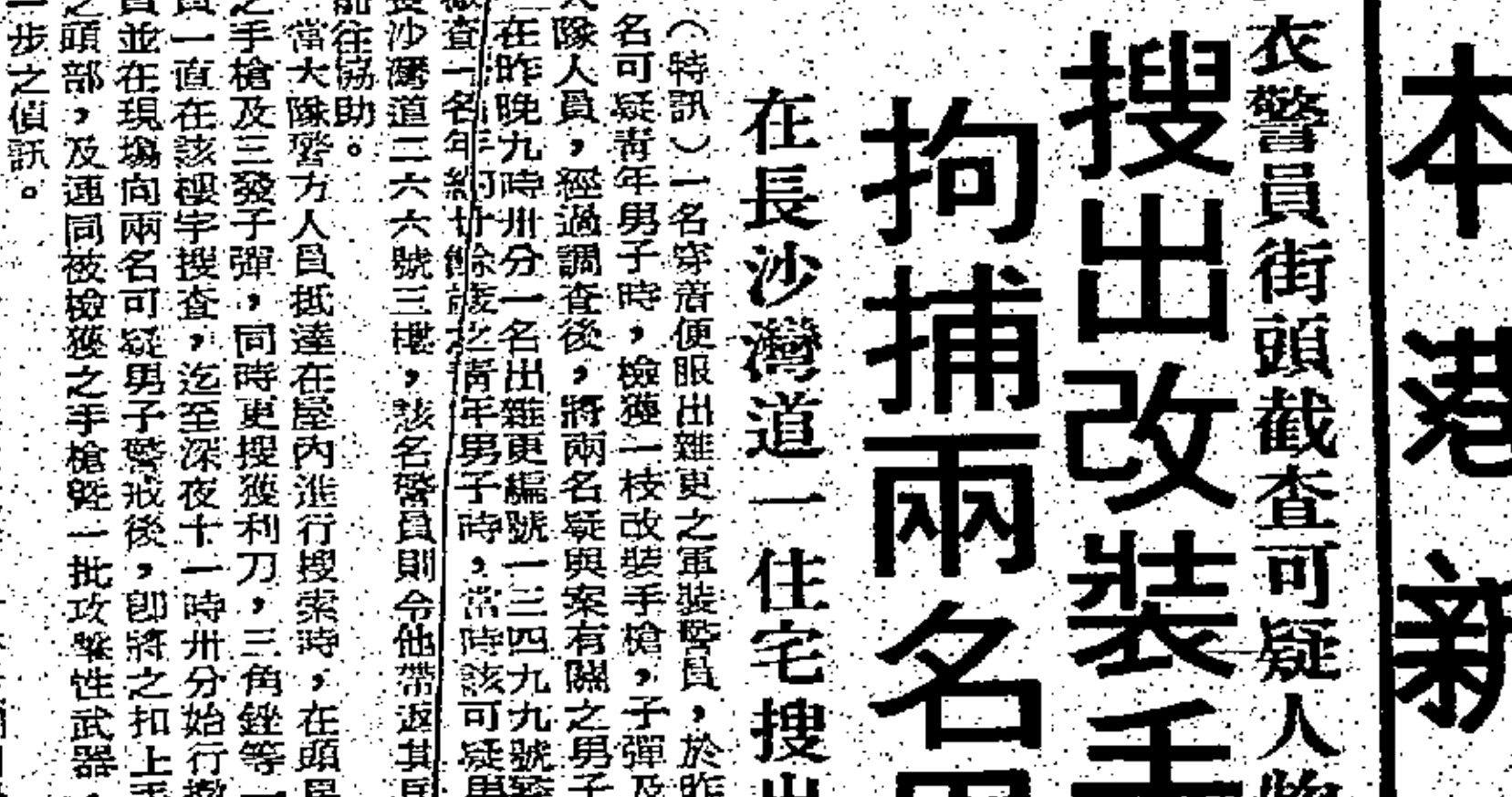
第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。

第一屆全港青年田徑大賽籌備會，大會主席黃鏡（左五）、蘇善祥（左四）、趙梅林（右五）及各籌備委員。



本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

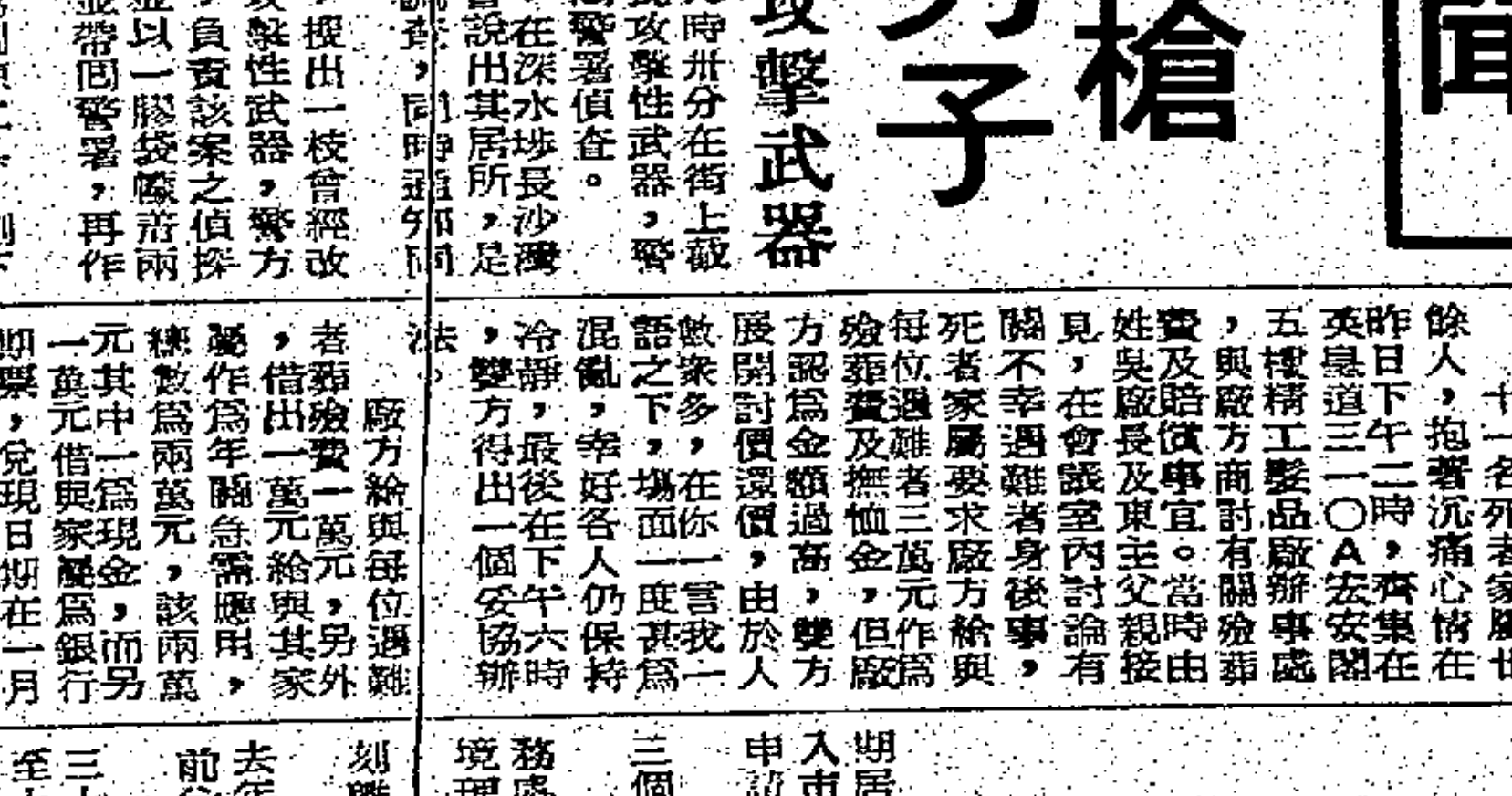
本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞



本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

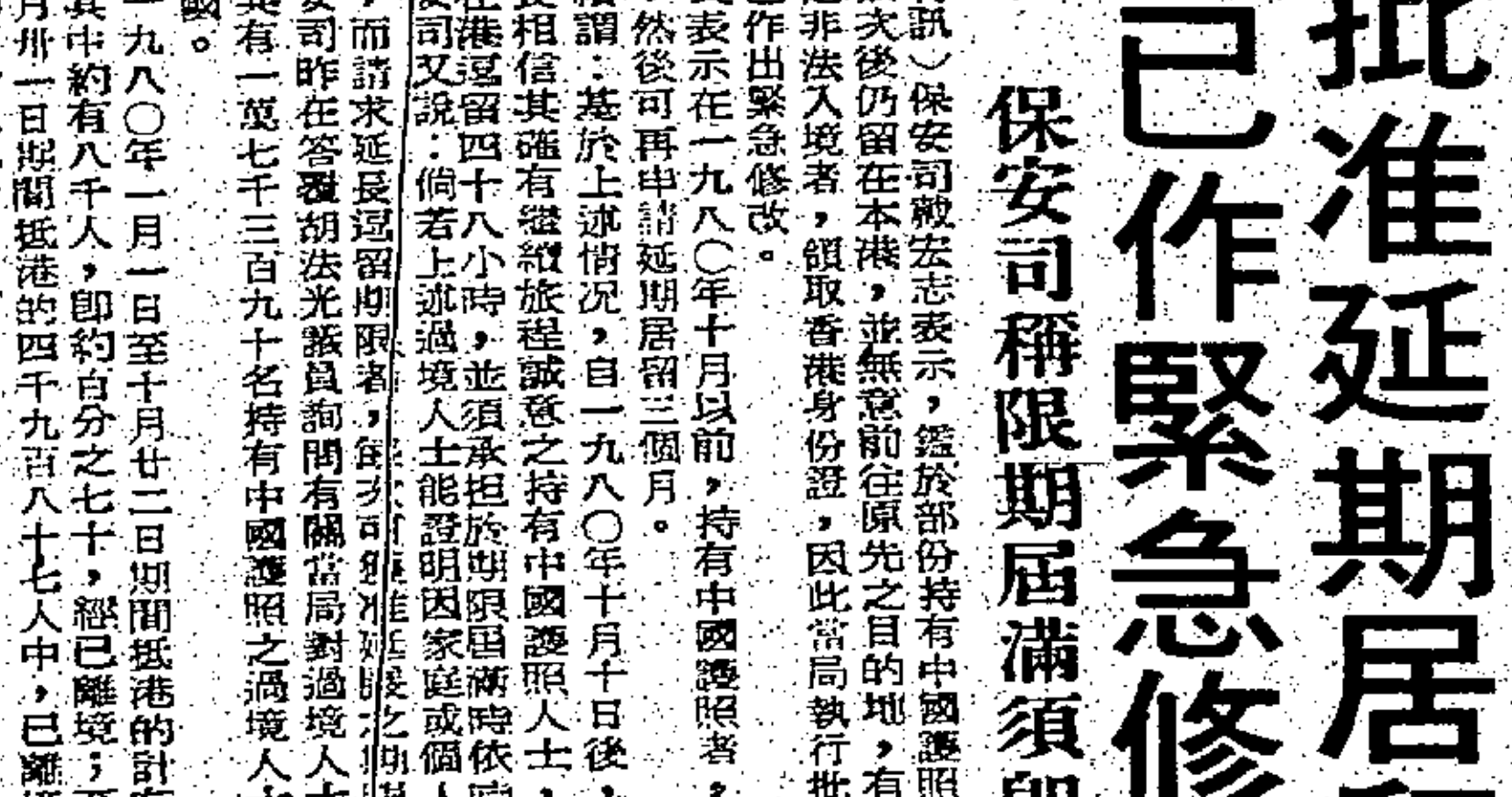
本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞



本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

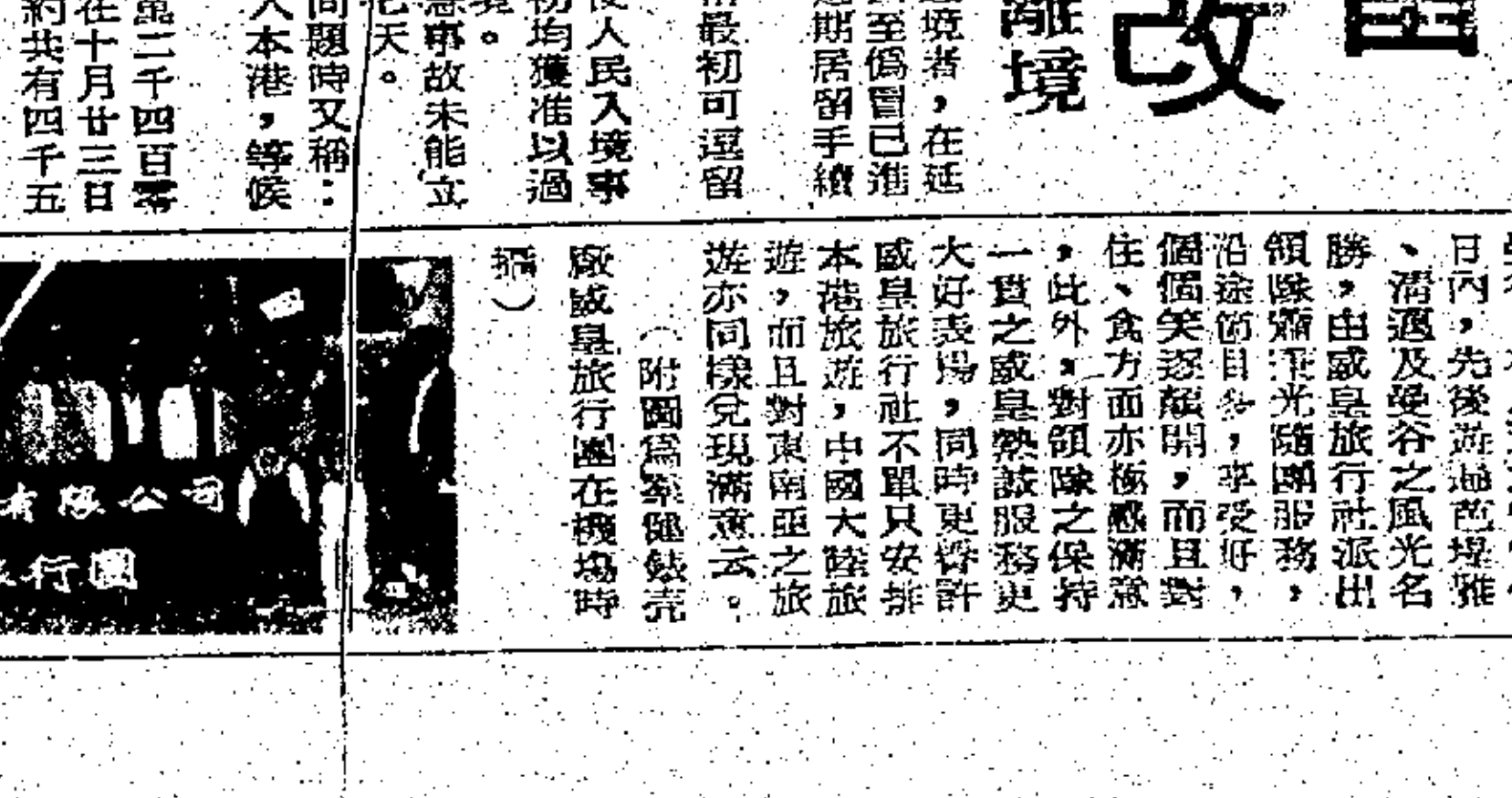
本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞



本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

本港新聞

娛樂圈

應入一年香港藝術節邀請 英名作曲家麥基比 來港演奏自己作品

具有英德血統，於三十九年在利物浦出生，六四年至六五年間，獲德國政府獎學金，在慕尼黑音樂學院深造。

麥基比（J. H. Schreier）係由英德兩國音樂家所組成。其父為英國音樂家，其母為德國音樂家。麥基比自幼在利物浦長大，其父為利物浦音樂學院之教授。麥基比在利物浦音樂學院畢業後，曾先後在柏林、漢堡、及慕尼黑等處之音樂學院深造。其作品多為管弦樂、室內樂、及鋼琴曲等。其作品風格獨特，具有濃厚的英德血統。其作品曾多次在國際音樂比賽中獲獎。其作品曾多次在國際音樂節中演奏。其作品曾多次在國際音樂會上演奏。其作品曾多次在國際音樂會上演奏。



廉署找鄭文雅演出 因公私兩忙推却了

鄭文雅昨日接獲廉署邀請，擔任廉署之演出。鄭文雅因公私兩忙，推却了該項邀請。鄭文雅表示，她目前正忙於籌備其個人演出，因此無法分身前往廉署演出。她表示，她對廉署之演出非常感興趣，但由於時間衝突，無法參加。她表示，她將在未來有機會時，再與廉署合作。

萬梓良今應邀 與主持話家常

萬梓良將於今日應邀，與主持話家常。萬梓良表示，他很高興能與主持話家常，並分享他的生活點滴。他表示，他目前正在籌備其個人演出，並希望能在演出中展現他的演技。他表示，他將在未來有機會時，再與主持話家常。



米雪黃元申有心病 不欲拍檔演黃飛鴻

米雪與黃元申因有心病，不欲拍檔演黃飛鴻。米雪表示，她與黃元申在合作過程中，曾發生過一些不愉快的事。她表示，她對黃元申的演技感到不滿，並認為他無法擔當黃飛鴻一角。她表示，她將在未來有機會時，再與黃元申合作。

以色列演員杜普 幕前幕後受歡迎

以色列演員杜普在幕前幕後均受歡迎。杜普表示，他很高興能與香港演員合作，並希望能在演出中展現他的演技。他表示，他將在未來有機會時，再與香港演員合作。

雞年幸運兒 可獲贈現金獎

雞年幸運兒可獲贈現金獎。據悉，該項活動旨在慶祝雞年，並為幸運兒提供現金獎勵。該項活動將於近日內舉行，並歡迎各界人士參加。

貓兒演戲禍延人類 皇牌機師因公殉職

貓兒演戲禍延人類，皇牌機師因公殉職。據悉，該名機師在飛行過程中，因貓兒在機艙內活動，導致飛機失控，最終墜毀。該名機師在事故中殉職。該起事故引起了社會的廣泛關注，並引發了對飛機安全的討論。



羅烈劉永聯手 恬妮慘被整蠱

羅烈與劉永聯手，恬妮慘被整蠱。據悉，羅烈與劉永在合作過程中，曾對恬妮進行過整蠱。恬妮表示，她對羅烈與劉永的行為感到不滿，並認為他們無法合作。她表示，她將在未來有機會時，再與羅烈與劉永合作。

夏夢山口舊作 新光分別重映

夏夢與山口淑子的舊作，新光分別重映。據悉，該兩部電影將於近日內分別重映。該兩部電影在當時曾引起轟動，並受到觀眾的喜愛。該兩部電影的重映，將為觀眾提供一個再次欣賞的機會。

陳觀泰雞年大展鴻圖 戲稱麗的為邵氏副廠

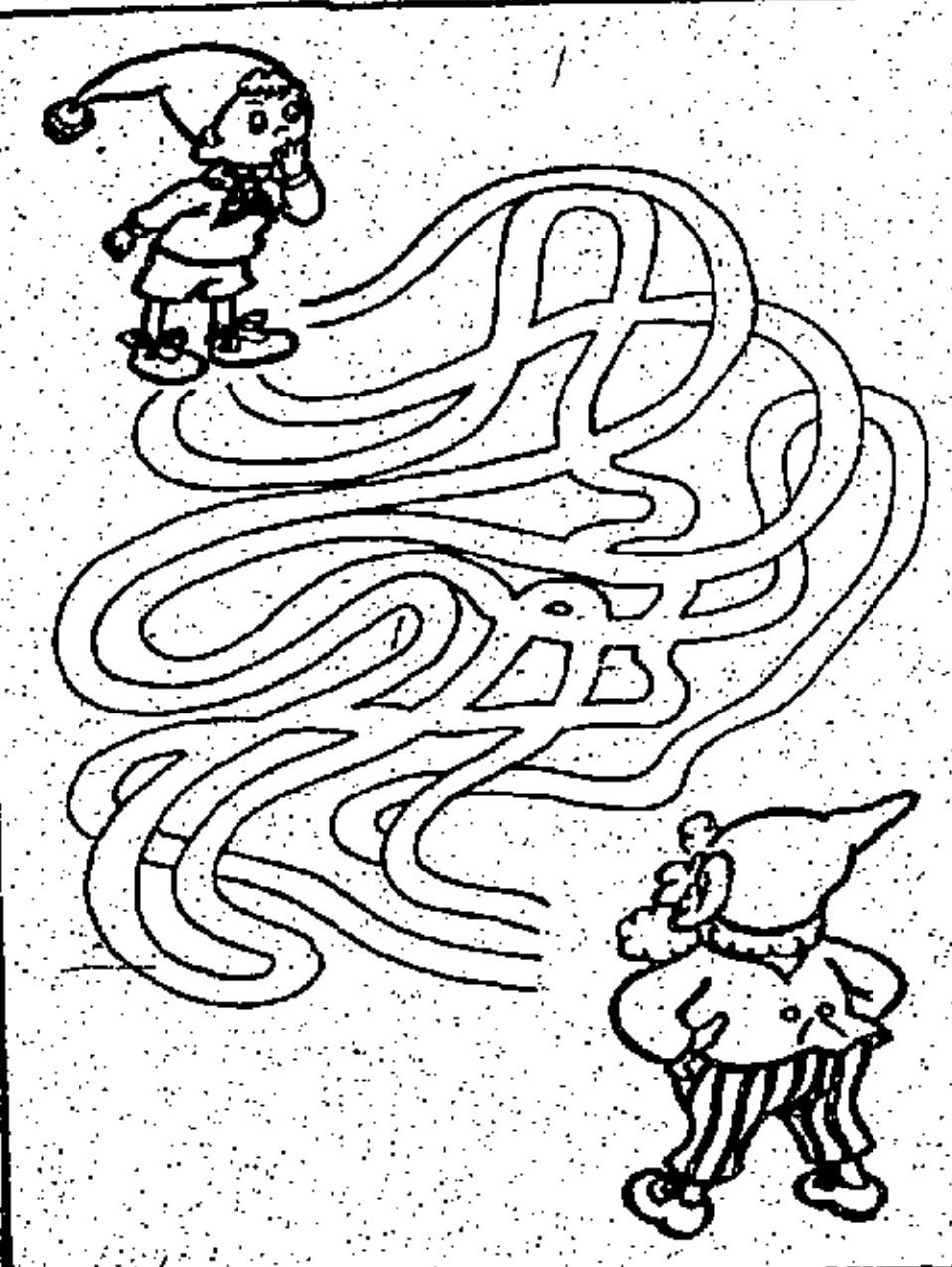
陳觀泰在雞年大展鴻圖，戲稱麗的為邵氏副廠。陳觀泰表示，他很高興能與麗的電視合作，並希望能在演出中展現他的演技。他表示，他將在未來有機會時，再與麗的電視合作。

蕭笙揚言要邀請 李小龍兒子演出

蕭笙揚言要邀請李小龍的兒子演出。蕭笙表示，他很高興能與李小龍的兒子合作，並希望能在演出中展現他的演技。他表示，他將在未來有機會時，再與李小龍的兒子合作。

雛鳳鳴三月天后誕 丑生一職聘馬師鉅

雛鳳鳴三月天后誕，丑生一職聘馬師鉅。據悉，該項活動旨在慶祝雛鳳鳴三月天后誕，並聘請馬師鉅擔任丑生一職。該項活動將於近日內舉行，並歡迎各界人士參加。



第(五五八七期)

溫習功課好辦法

上次被遣回同學宿舍的新名詞，什麼「四等」，「五條」，「一等放學」，怕考不上，這等感到多數是否存留問題。感到有困難的，同意請家長為好，現同學幫助你去解決。

當然，如果你心太懶惰，不想向同學，希望家長替你做功課，背書或算術，那根本不可能。但如果你能自學英文或算術，在「上課時未能完全聽懂老師所講」，問家父又沒有人指導你，這樣長久下去，學業漸漸低落，到學期就會常生病多病。那就請家長或者你想辦法，請個補習班，或參加補習班，或者到附近的補習學校去。因市政局園溝橋，有有意義簽名，明晚中心在社區中心，街坊會也有補習班的設備，而在社區室內，有義工指導同學，那本上有明白的地方，也可請

念去京師一切因循

●唐姨姨●

森裏的裏森
象小的敢勇
子和小
一個在
很遠
林裏
落住
頭小
象的
家只
有一
小高
吹小

林裏最巨型的大象，
是生靈的標幟，力大
的，就算是個巨湖也
以逼牠拔起。所以小
象們並不開心，不但
媽媽們不開心，不會因
小象們感到可憐就對牠
關心。

「不要擔心！孩
子，迅速安靜地；牠
氣力並不要緊，牠有
天你將像爸爸般，謝
等吧。」

其實母親象媽媽有

牠的爸爸以前是——到河邊飲水，媽媽

東區婦女會冬賑
貧寒受惠者逾千

香港張鳳鳴女福利社於昨(二十)在會所開
 茶會，張君以米陳氏紅封包內內盛資老翁
 人士，並派員分送每位老人一袋白米及一
 錫片五元(五十)一對，並送成裝歌款
 錫片五元(五十)一對，共發出多銀
 一千餘元，上十(十)下午一時，由東區民政
 司蒞臨，尚有 一百八十份由東區民政
 司蒞會同，每年慈善會，均聚心，今次

該會是次募得多賑代金

鄭錫鈞夫人贈手一萬
 譚國興士，唐周德士
 一百元，六十元
 林桂區女士贈手一萬
 黃林區女士贈手一萬
 郭黃如卿女士各二萬，兼合
 人贈手一萬，兼合
 生、陳國興先生、謝各五
 元、陳國興先生、謝各五

[illegible]

亞洲婦女協進會
頤老中心祝四週年

[illegible]

黃漢生夫人經
恩女士一百元，共
此外，該會同
千四百四十六元

（舊）

有招馬風鈴，李鄭潔西琴琴等。

心理委員會各成員不單在精神，時間上作出犧牲，同時更出錢出力，對中心的設計及佈置作出妥善安排，服務老人家的精神令人敬佩。

主理人郭家楨敬致最高榮譽獎予李梅三（九十七歲），陳郭好（九十七歲），李鳳蘭（九十七歲），李鳳蘭（八十七歲），社會服務九龍區康復主任梁尚賢，醫務主任呂廷堯，聯席主任鄧文煥張嘉模組員獎，林漢英，李孫文英，余徐松露致送紀念錦旗，最後郭老師中心主席李孫文英致謝詞。

盛成舉行敬老團年宴，陪席耆長林漢英，李孫文英，徐余作聲，劉國玉姬，陳梅燕芳，李在區家輝譚國明午共膳，左旁區家輝。

週年

用

老大會

溫地亞地區建成，搬出更多的地方，作為該老中心的水久地址，以便溫州婦女協進會在區內推動多方面的老人服務，這是當時節省人力最合經濟原則的方法。

油麻地民政主任郭家強致詞，盛讚該老中心。

愛情不可濫

愛情是什麼東西
西？還是愛呀？
而且甚重
其負

否則，
以飽食
終身，即
肉體關係
十分吃虧

而且甚重
其負

鄭惠喜，盧戴卉
區帳賢，鍾蔣國
李黛男，關陶惠

紫荊聯
羅譚
宋伍專家譚
日前應紫荊聯青
作專題演講，介
紹歷新年食齋之
意義，有：（一）春
花，（二）東成
，（三）美良良
，（四）萬事勝意，
團圓，有（七）資
，（八）萬壽無
，（九）萬象福祿。
羅女士為基
青年會及保基公
惠臨導師教授已
之外，其精心講
LUCKY BOOK，
及海外，尤其外
更為喜愛，對於
在紫荊聯有社主
林王文發

梁，謝，布，珍，古，美，
人，參，一份，以誤

青社每月 勵明講新 推展中 有極大 方法十 稱，善 入獲入 受者益 常的煙 各款美 及勝客 醉醒。 一現在 善於烹 享美食 符合經 種生活 珠寶精 中品

，等在地獄待致
加耆老均獲禮物
並有粵劇表演，
矣。

例會

初年榮譜

國特有委任方法
貢獻。伊之教學
同以獨特風格見
愛以幽默風趣，
深方法，使學習
不淺。

太太在會中以幽默
其性的委任技巧，
有關於此之各項
施更特別強調：「
白物購買，主理
可，令家人分
的樂趣，同時又
濟原則，更是一
憂鬱情。」

位於尖
沙咀新世界
中心飲品酒
店內商場
之珠寶首
飾中心，是
一閱按照目

無論是一爆
是脫皮，對女性
上都是一種莫大
，故此在多寒的

身為女性者更加別注意皮膚護理

據莊生(香港)有限公司之傑克遜氏皮膚因乾燥而甚至爆裂，不獨非，更會帶來癢癢，任何人都不願惹心，應該及早採取的措施。經常使用嬰兒潤膚膏，輕按摩面部及手部

香港仔

「樂」

僑港仔坊會務，促進家聲成

年三月廿二日

仙嶺一帶的野遊活動，途中暢遊風景，淡水湖游覽景色，飽餐。歡迎區內父母與子女成組同遊，兒童每位五元

件)。

經過長久的郊外，渡過一個享受到家鄉天倫

在美容的威脅
今日社會
異教通排

[illegible]

來，父母之道，
暫的道德觀念及
婚等。以上各專

六仙嶺」中心辦

一內綫二五九一
致電三五二四
可致電三五二四
至活的各本知識
增進日後家庭生
福及快樂。有關
箱及快樂。有關
教或非法宗教的
士團踴躍參加
此交際意見，得
師父等擔任。販
生能繼續傳揚，
神教等擔任。販

拓展區內家庭服
務，特於一九八
一樂業大倫八
仙嶺自然教育徑
自然談話及贈禮
券發放，遊覽新
必需包括兩代
費用成人每位八
及精美了！恤乙
能够帶同家人到
的，同時又可以
輩兩得，令人

快活谷昨晚

圍陣，各項彩池的冷落情形形成一種大冷場，場外在亦大堆積，極其淒涼。

普魯尼兒於第三十八號門阿哥哥三十八元，連馬關，抵形不俗，而倒火熱門而敗。力挫次熱門薩四十九元二角，關都是熱門人脚口較為偏高。因寶在第三十號上獲勝，贏得十分賽後健康不受影響第四場策琴心以四場策琴心已共勝出本內多已共勝出六場，燦爛奪目。

第四場紫心搭架三元三角，或為第一場，第二場時速：十六秒五段二十七秒四

冠軍勝亞軍
第四名：(6)
(名次)

首名

夜賽六場跑沙地

的吸引力大大增
強烈對比，馬場
升〇兩關，都是
一、二萬新唐瑣，
獲勝一百廿六出
火關第一場增加
卓時，施奈浦黃高
運風則派一百三
健康，但由於無攀加
容易，被揍或熱鬥，
响，升班可再
然鬥，得中
加利的騎師冠軍
堪成大宗門運旗
七班，一〇三三
，四十四秒四，一
短馬頭位，亞軍
狂如飛（騎師最
）（馬名）
②新唐瑣

澳洲

強，與上一次夜
內各朋滿座，投
門到影相分勝負

影相力挫寶露說
冷鬥，溫拿每張
冷鬥，溫拿每張
利策好心成為一
實成半冷鬥，結
獎券，溫拿每張
十二元三角，兩
利入銀，港外打
達一季半的嘉福
結果由盧放劍尾
詞之處安哥利，
挺。若東尼於第
在賀加利的三九
度際受到撼動。
後發，祇派三十
一場。

上場，出鳥八四，
分○七秒八，末
勝半軍半馬位

(騎師)
告東尼

冠軍勝亞軍

昨晚賽馬中	第四名：(名次) 三名	獨贏派彩： 位置派彩： 通派位：(三名)	元四角(三名)	九元八角	第八名： 一牌分：四十四秒三	冠軍勝亞馬 第四名：(名次) 三名	獨贏派彩： 位置派彩： 通派位：(三名)	元五角 元五角 元五角	六角 五角 四角	注：①寶城 七匹	六環	派彩
-------	----------------	----------------------------	---------	------	-------------------	-------------------------	----------------------------	-------------------	----------------	-------------	----	----

四分三馬位，亞三

<p>彩半冷</p> <p>杉今晨九</p> <p>場到第四場，</p>	<p>四班，一五七五</p> <p>，五十一秒四，</p> <p>未發：二十六秒</p> <p>三兩位：亞畢秒</p> <p>森林世界、騎師</p> <p>(馬名)</p> <p>④奧州令</p> <p>①凡宜</p> <p>③更開心</p> <p>四十六元正</p> <p>(首名) 十九元八</p> <p>二元二角</p> <p>宜搭澳洲令派</p> <p>少欲臨場宣佈退</p>	<p>松山(新野沙徑)</p> <p>(馬名)</p> <p>⑦深心知</p> <p>⑤新龍輩</p> <p>⑥大府曙光</p> <p>(首名) 二十元</p> <p>八十一元三角</p> <p>十一元三角</p> <p>心知搭④新龍輩</p>
--------------------------------------	--	--

軍勝季軍六馬位

正(次名)十一
來,出馬八四
二分十七秒四
四。
李軍八馬位。
(騎師)
馬彼得
潘納
畢奇
角(次名)十元
彩:二百三十一
出,實出賽者爲
天下
時公佈
戰果正當,每場

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：香港德輔道中。

物業公司

買賣租樓 我哋幫你手 任君選到好

物業公司

買賣租樓 我哋幫你手 任君選到好

金泉

沙田第一城 金泉 金泉 金泉

物業公司

買賣租樓 我哋幫你手 任君選到好

樓宇租售

康業服務有限公司 5-444161

利安地產

樓宇租售 物業管理 服務週到 電話3-303393

金泉

沙田第一城 金泉 金泉 金泉

樓宇租售

康業服務有限公司 5-444161

正興工業大廈

三面車道、電梯最充足、交通最暢通 地下七千餘呎，樓上三千餘至七千餘呎廉租

金泉

沙田第一城 金泉 金泉 金泉

樓宇租售

康業服務有限公司 5-444161

聘請

女傭 女工 女工 女工

金泉

沙田第一城 金泉 金泉 金泉

樓宇租售

康業服務有限公司 5-444161

聘請

女傭 女工 女工 女工

金泉

沙田第一城 金泉 金泉 金泉

樓宇租售

康業服務有限公司 5-444161

聘請

女傭 女工 女工 女工

金泉

沙田第一城 金泉 金泉 金泉

樓宇租售

康業服務有限公司 5-444161

聘請

女傭 女工 女工 女工

金泉

沙田第一城 金泉 金泉 金泉

樓宇租售

康業服務有限公司 5-444161

聘請

女傭 女工 女工 女工

金泉

沙田第一城 金泉 金泉 金泉

樓宇租售

康業服務有限公司 5-444161

聘請

女傭 女工 女工 女工

金泉

沙田第一城 金泉 金泉 金泉

樓宇租售

康業服務有限公司 5-444161

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

283	916	403	487	1002	1416	1633	1552
284	917	404	488	1003	1417	1634	1553
285	918	405	489	1004	1418	1635	1554
286	919	406	490	1005	1419	1636	1555
287	920	407	491	1006	1420	1637	1556
288	921	408	492	1007	1421	1638	1557
289	922	409	493	1008	1422	1639	1558
290	923	410	494	1009	1423	1640	1559
291	924	411	495	1010	1424	1641	1560
292	925	412	496	1011	1425	1642	1561
293	926	413	497	1012	1426	1643	1562
294	927	414	498	1013	1427	1644	1563
295	928	415	499	1014	1428	1645	1564
296	929	416	500	1015	1429	1646	1565
297	930	417	501	1016	1430	1647	1566
298	931	418	502	1017	1431	1648	1567
299	932	419	503	1018	1432	1649	1568
300	933	420	504	1019	1433	1650	1569
301	934	421	505	1020	1434	1651	1570
302	935	422	506	1021	1435	1652	1571
303	936	423	507	1022	1436	1653	1572
304	937	424	508	1023	1437	1654	1573
305	938	425	509	1024	1438	1655	1574
306	939	426	510	1025	1439	1656	1575
307	940	427	511	1026	1440	1657	1576
308	941	428	512	1027	1441	1658	1577
309	942	429	513	1028	1442	1659	1578
310	943	430	514	1029	1443	1660	1579
311	944	431	515	1030	1444	1661	1580
312	945	432	516	1031	1445	1662	1581
313	946	433	517	1032	1446	1663	1582
314	947	434	518	1033	1447	1664	1583
315	948	435	519	1034	1448	1665	1584
316	949	436	520	1035	1449	1666	1585
317	950	437	521	1036	1450	1667	1586
318	951	438	522	1037	1451	1668	1587
319	952	439	523	1038	1452	1669	1588
320	953	440	524	1039	1453	1670	1589
321	954	441	525	1040	1454	1671	1590
322	955	442	526	1041	1455	1672	1591
323	956	443	527	1042	1456	1673	1592
324	957	444	528	1043	1457	1674	1593
325	958	445	529	1044	1458	1675	1594
326	959	446	530	1045	1459	1676	1595
327	960	447	531	1046	1460	1677	1596
328	961	448	532	1047	1461	1678	1597
329	962	449	533	1048	1462	1679	1598
330	963	450	534	1049	1463	1680	1599
331	964	451	535	1050	1464	1681	1600
332	965	452	536	1051	1465	1682	1601
333	966	453	537	1052	1466	1683	1602
334	967	454	538	1053	1467	1684	1603
335	968	455	539	1054	1468	1685	1604
336	969	456	540	1055	1469	1686	1605
337	970	457	541	1056	1470	1687	1606
338	971	458	542	1057	1471	1688	1607
339	972	459	543	1058	1472	1689	1608
340	973	460	544	1059	1473	1690	1609
341	974	461	545	1060	1474	1691	1610
342	975	462	546	1061	1475	1692	1611
343	976	463	547	1062	1476	1693	1612
344	977	464	548	1063	1477	1694	1613
345	978	465	549	1064	1478	1695	1614
346	979	466	550	1065	1479	1696	1615
347	980	467	551	1066	1480	1697	1616
348	981	468	552	1067	1481	1698	1617
349	982	469	553	1068	1482	1699	1618
350	983	470	554	1069	1483	1700	1619
351	984	471	555	1070	1484	1701	1620
352	985	472	556	1071	1485	1702	1621
353	986	473	557	1072	1486	1703	1622
354	987	474	558	1073	1487	1704	1623
355	988	475	559	1074	1488	1705	1624
356	989	476	560	1075	1489	1706	1625
357	990	477	561	1076	1490	1707	1626
358	991	478	562	1077	1491	1708	1627
359	992	479	563	1078	1492	1709	1628
360	993	480	564	1079	1493	1710	1629
361	994	481	565	1080	1494	1711	1630
362	995	482	566	1081	1495	1712	1631
363	996	483	567	1082	1496	1713	1632
364	997	484	568	1083	1497	1714	1633
365	998	485	569	1084	1498	1715	1634
366	999	486	570	1085	1499	1716	1635
367	1000	487	571	1086	1500	1717	1636
368	1001	488	572	1087	1501	1718	1637
369	1002	489	573	1088	1502	1719	1638
370	1003	490	574	1089	1503	1720	1639
371	1004	491	575	1090	1504	1721	1640
372	1005	492	576	1091	1505	1722	1641
373	1006	493	577	1092	1506	1723	1642
374	1007	494	578	1093	1507	1724	1643
375	1008	495	579	1094	1508	1725	1644
376	1009	496	580	1095	1509	1726	1645
377	1010	497	581	1096	1510	1727	1646
378	1011	498	582	1097	1511	1728	1647
379	1012	499	583	1098	1512	1729	1648
380	1013	500	584	1099	1513	1730	1649
381	1014	501	585	1100	1514	1731	1650
382	1015	502	586	1101	1515	1732	1651
383	1016	503	587	1102	1516	1733	1652
384	1017	504	588	1103	1517	1734	1653
385	1018	505	589	1104	1518	1735	1654
386	1019	506	590	1105	1519	1736	1655
387	1020	507	591	1106	1520	1737	1656
388	1021	508	592	1107	1521	1738	1657
389	1022	509	593	1108	1522	1739	1658
390	1023	510	594	1109	1523	1740	1659
391	1024	511	595	1110	1524	1741	1660
392	1025	512	596	1111	1525	1742	1661
393	1026	513	597	1112	1526	1743	1662
394	1027	514	598	1113	1527	1744	1663
395	1028	515	599	1114	1528	1745	1664
396	1029	516	600	1115	1529	1746	1665
397	1030	517	601	1116	1530	1747	1666
398	1031	518	602	1117	1531	1748	1667
399	1032	519	603	1118	1532	1749	1668
400	1033	520	604	1119	1533	1750	1669
401	1034	521	605	1120	1534	1751	1670
402	1035	522	606	1121	1535	1752	1671
403	1036	523	607	1122	1536	1753	1672
404	1037	524	608	1123	1537	1754	1673
405	1038	525	609	1124	1538	1755	1674
406	1039	526	610	1125	1539	1756	1675
407	1040	527	611	1126	1540	1757	1676
408	1041	528	612	1127	1541	1758	1677
409	1042	529	613	1128	1542	1759	1678
410	1043	530	614	1129	1543	1760	1679
411	1044	531	615	1130	1544	1761	1680
412	1045	532	616	1131	1545	1762	1681
413	1046	533	617	1132	1546	1763	1682
414	1047	534	618	1133	1547	1764	1683
415	1048	535	619	1134	1548	1765	1684
416	1049	536	620	1135	1549	1766	1685
417	1050	537	621	1136	1550	1767	1686
418	1051	538	622	1137	1551	1768	1687
419	1052	539	623	1138	1552	1769	1688
420	1053	540	624	1139	1553	1770	1689
421	1054	541	625	1140	1554	1771	1690
422	1055	542	626	1141	1555	1772	1691
423	1056	543	627	1142	1556	1773	1692
424	1057	544	628	1143	1557	1774	1693
425	1058	545	629	1144	1558	1775	1694
426	1059	546	630	1145	1559	1776	1695
427	1060	547	631	1146	1560	1777	1696
428	1061	548	632	1147	1561	1778	1697
429</							

大韓遊踪

逢星期六出發



祐基

旅遊有限公司

5-437820


5-437693 5-434385

星洲、從化、廣州 4天 (飛機來回) 1/2 1/2 \$ 988 (初一)	星洲、從化、西樵、廣州 5天 (飛機) 直通車返 1/2 1/2 \$ 1028 (春節特別加班團) (初三)
廣州春節探親團 (1/2 - 1/2)	
飛機來回三天酒店	\$ 770
飛機來回 (包接送)	\$ 590
飛機上 / 普通車返 直	\$ 490
飛機上 / 普通車返	\$ 395
潮汕探親飛機上 (單程)	\$ 580

中環德輔道中132號大生銀行大廈1404-7

方便讀者 選擇旅遊

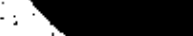
廣州東方賓館

香港代理： (天天接受預訂房間及機票)

景星旅遊有限公司

香港皇后大道中連卡佛大廈1108-9室

電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

香港代理：(大英接生診所房舍及機票)

景星旅遊有限公司
 香港皇后大道中連卡佛大廈1108-9室
 電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

逢星期二出發 **\$790**

國泰直航上海探親團

逢星期五出發 八天 **\$1790**

多來美旅遊 * 範圍遍全球


多來美旅運社
 九龍彌敦道570號基利商業大廈1601室 (假日照常營業)
 3-319197-0
 * **多來美旅遊** * **範圍遍全球** *

馬星豪華團
八天收費 \$ 2988
乘新航豪華客機 ·
住宿一流豪華酒店
出發日期：逢星期一、四、六
2月7日加班出發

日本本州
新航豪華8天團
\$2,990
逢星期五出發
華航豪華8天團
\$3,190
逢星期六出發

溪頭
野柳

台灣環島

— 阿里山
六福村

九天豪華貴賓團 \$1950 七天 \$1850 (連証)

1. 住團山、燕窩領、阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航機飛花蓮。
3. 多晚在總會表演，膳食多元化，保證與別不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經驗嚴格精選，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。




逢星期二、四、六出發

 **星晨旅遊有限公司** 中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0. 266498-0
票務部：5-210341-3 星期日及公眾假期照常辦公 **專業旅遊，確勝一籌**

日本九州

華航足八天高級豪華團 \$2990
逢星期六出發 (早去晚返)
旅遊：東京、大陽城、鎌倉、箱根、富士山、漢名湖
京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布
日光、美加多夜總會、子彈火車

1 乘搭華航747機，高級豪華，絕非廉價飛機
2 東京獨家停市區羽田機場
節省行車四小時，免收機場稅
3 回程可自由停留台北 4 全程一流大酒店




百宜旅運公司 主辦、馬尼拉國際航空公司 贊助

菲律賓 \$1788

(歡迎行家代售)

新春五~六天遊覽團 特別加班：二月四、五、八日

地址：香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心大廈1903室 電話：5-772013, 5-7902127



全程住宿五星級大酒店：

- 假日夏宮大酒店
- 假日大酒店
- 或希爾頓大酒店
- 或鄉村大酒店
- 碧瑤花園大酒店
- 或翠谷鄉村大酒店

暢遊菲島名勝，行程包括：

市區近郊，文化邨，臘像博物館，

碧瑤，巨勝灘，艾蘭迪，富麗號，

神秘谷等地。

<p>韓國四天 \$ 1990</p> <p>龍平 滑雪團 \$ 2090</p> <p>逢週六乘國泰三星機出發，早機去，夜機返。回程停留台北，不另收費。住宿江陵一晚，團員有充份時間享受滑雪之樂趣。</p> <p>2月4,5,6,7 (加班)</p>	<p>韓日八天 \$ 3380</p> <p>逢週六出發，住宿一流酒店，暢遊兩國之名勝風光。</p> <p>2月1,2,3,4,5 (加班乘國泰)</p>	<p>日本 八天 \$ 2890</p> <p>逢二、四、五乘新航出發</p> <p>九州本州 十天 \$ 4280</p> <p>新年加班</p>	<p>南華快捷旅行社 有限公司</p> <p>DATA BONDED 保障</p> <p>香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓 電話：5-436311-5, 5-431414, 5-437067</p>	<p>曼谷 六天 \$ 1880</p> <p>逢週三出發 2月2-9 加班</p> <p>菲律賓六天 \$ 1550</p> <p>逢週三、六</p>	<p>星馬 七天 \$ 2288 八天 \$ 2688</p> <p>逢週一、六、日出發</p> <p>星馬泰12天 \$ 3390</p> <p>逢週三、日出發</p>	<p>美國西岸八天 \$ 4590 美加13天 \$ 7990</p> <p>2月3、5、26日</p> <p>夏威夷七天 \$ 4190</p> <p>逢週日出發</p> <p>美州西岸十天 \$ 6389</p> <p>逢週四出發</p>
---	--	---	---	---	---	---

真正台灣專線

全台灣

阿里山·六福村·珊瑚潭
溪頭·地獄谷·墾丁
七天 \$1590 九天 \$1850
佳運旅行社 九龍彌敦道655號胡社生行1810室
 3-953227-0 (四線)
 辦公：上午九時至下午六時(假日：上午十時至下午四時)

團團獨立·專人領隊
★本團特點★

- (1)全程住最一流大酒店
- (2)早機去晚機返足九天
- (3)花蓮內陸機接途舒適
- (4)六福村觀賞雙虎猛獸
- (5)登阿里山觀日出奇景
- (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭
- (7)遊地獄谷/湯湯琉瑣蛋
- (8)獨家新行程遍遊全島
- (9)本公司職員直接領隊

